

## صحف الكتابة وصناعة الورق في الاسلام

بفلم حبيب زيات

### ٩ - الرقوق

جمع رَقّ ويستدل من لفظها انها كانت جازداً رفاقاً قيل لوراق ما تشتهي ؟ قال : قلماً مَشَافاً وحبراً برَاقاً وجاهداً رفاقاً<sup>(١)</sup> . وكان منها نوع في غاية الرقة والنعومة لا يكاد يفرق من الورق بشي. وصفه المسعودي بقوله : رأيت بمدينة اصطخر من ارض فارس في سنة ٣٠٣ ( ٩١٥ م ) عند بعض اهل السيوتت المشرفة من الفرس كتاباً عظيماً يشتمل على علوم كثيرة من علومهم واخبار ماوكهم وابنتهم وسياساتهم ... محصور فيه ماوك فارس من آل ساسان ... وكان تزيين هذا الكتاب اذ كُتب مما وجد في خزائن ماوك فارس للنصف من جمادى الآخرة سنة ١١١ ( ٧٣١ م ) ونقل لهشام بن عبد الملك بن مروان من القلاسية الى العربية . . . والورق فرقيري اللون عجيب الصنع فلا ادري أورق هو ام رق لحسنه واتقان صنعه<sup>(٢)</sup> وان لم يكن من ورق العين العالمي فلا محالة انه كان من الرق لان الورق السمرقندي لم يكن صُنع بعد في سنة ١١٣ للهجرة :

وفي الشعر القديم ذكر مستفيض للكتابة على الرق كقول طرفة :

كطور الرق رقتة بالضحى مرقش يشيه<sup>(٣)</sup>

ولحسان بن ثابت :

عرفت دينار زيب بالكتيب كخط الوحي في الرق النيب<sup>(٤)</sup>

ولحاتم الطائي :

أنرف آثار الديار نوهاً كخيتك في رق كتاباً منبه<sup>(٥)</sup>

(١) ادب الكتاب للدوري ٩٥

(٢) التنيه والاشراف ١٠٦-١٠٧

(٣) العقد الشمين ٢٢

(٤) ديوانه طبعة ليدن ١٨

(٥) الاغاني طبعة الدار ٨ : ٢٠٤

وللعشارت بن خالد المخزومي :

هل ترف الدار اضحت آجما عجا كلق اجرى عليه حاذق قلا (١)

ومما كانت تختار كتابته خصوصاً في الرقوق كتب الامان والعوذ التي كانت تعلق في اعناق الاحداث لصبرها على الدعك والسر . قال ابن همام السلوي من قصيدة يخاطب ابن زياد :

فقد خُطُّ لي الرق فيه الاما نُ اليك مخافة أبنائك (٢)

وفي الاغاني : ان ام ذي الرمة جاءت الى الحسين بن عبدة بن نعم المدوي وهو يقرى الاعراب بالبادية احتساباً بما يقيم لهم صلاتهم فقالت له : يا ابا الخليل ان ابني هذا يُروِّع بالليل فاكتب لي معاذة اعلقها على عنقه فقال لها : ابتي برك اكتب فيه فقالت : فان لم يكن فهل يستقيم في غير رق ان يكتب له . قال : فجنيني بجلد وأنته بقطعة جلد غليظة فكتب له معاذة فيه<sup>(٣)</sup> .

وكانوا يؤثرون كتابة القرآن في الرقوق<sup>(٤)</sup> اجلاً له ويختارون للنسابة فيها تدوين الحديث في الرق وبالجز دون الورق والمداد . وفي تاريخ بغداد : ان المترجم الى القاضي احمد بن بديل الكوفي واراد ان يسجع منه ا حديث قال فاخذ الكاتب القرطاس والمداد فقلت له : أتكتب حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم في قرطاس بغداد قال : فيم تكتب قلت : في رق مجبر فجازوا برق وجر<sup>(٥)</sup> . واستثنى البطليوسي بعض انواع الجبر فقال : يختار ان لا يكتب في الجلود والرق بالجبر المثلث فانه قليل البث فيها سريع الزوال عنها وان يكتب فيها بالجبر المطبوخ وفي الرق بما احب<sup>(٦)</sup> .

وروي الشاربي المنسي ان اهل المغرب كل مصاحفهم ودفاترهم مكتوبة

(١) الاغاني ٣ : ٢٢٨

(٢) انساب الاشراف للبلاذري ٤ : ٨

(٣) الاغاني طبعة بولاق ١٦ : ١١

(٤) - صبح الاغنى ٢ : ٤٧٦

(٥) تاريخ بغداد للخليفة خزائن باريس ٢١٢٨ ص ٩٠

(٦) الاقتضاب في شرح ادب الكتاب ٦٧-٦٨

في رقوق<sup>١</sup> ولذلك لما تبين للاخشيدي امير مصر خطاه فبعول المسير الى بغداد بين يدي المتقي لله وخدمته اياه واراد استدراك هذا الخطأ قال احمد بن عبدالله الفرغالي: فدعوت رجلاً من المغاربة له اخ بالمغرب فقلت له: تحذ رقاً واكتب فيه كتاباً من اخيك وقل فيه: « لما اتدل بامير المؤمنين القائم باسم الله ( الفاطمي ) مسير الاخشيدي الى انتقي جيز العساكر في البر والبحر الى مصر واعتم خلوها ». واذا كتبت الكتاب ففركه وادعكه حتى يصير كانه قديم . . . ثم حمله ( الاخشيدي ) الى المتقي وقرأه عليه . . . فقال له : سر ولا تتأخر<sup>٢</sup> .

وغلب على الدواوين السلطانية في الاندلس الكتابة في جياذ الرقوق بأجل الاقلام . ومن فعل الوزير ابي حفص بن برد الاكبر من رقعة كتبها عن المتفكر بن عامر : « ان ورد لاحد من الخدمة بعد وصول ذلك الهدى اليه كتاب اعتراض او تملي في رقي ردي او بمواد دني او خط خفي فيه لحن . . . ليطلن سمي كاتبه في لما يكتب وليعاجلن بهقربة الغزل » . وكتب ايضاً : « ان قوماً من خدمة الخيرة قد عادوا الى ما نبوا عنه فكاتبوا الخط الدقيق في دني الرقيق دقة من همهم زديانة في اختيارهم<sup>٣</sup> » .

وربما أعوزهم الرق النقي فيمدون الى القديم منه او المكتوب فيقشرون وجهه ويسوننه « مبشوراً » ويمتدرون عن الكتابة فيه . ولما ولي المتظهير بالله ابو المطرف عبد الرحمن بن هشام الناجيري سنة ٤١٤ ( ١٠٢٣ م ) رفع اليه شاعر ممن هنأه باخلاقه يوم يعثه شعراً له كتبه في رق مبشور واعتذر عن ذلك بهذين البيتين :

الرق مبشور وفيه بشارة      يفا الامام الناقل المستظهير  
ملك اعاد العيش غناً شخصه      وكذا يكون به طوال الادهر

فاجزل المتظهير بالله صلته ووقع له على ظهير رقعة بابيات منها :

قلنا العذر في بسر الكتاب      لا احكت من فصل الخطاب  
وجدنا بالجزء بما نديننا      على قدر الوجود بلا حساب (٤)

(١) احسن التقاسيم ٤٢٩

(٢) المغرب في حلي المغرب لابن سعيد ٥ : ٤١

(٣) الذخيرة في عاين اهل الجزيرة لابن بسام ١ : ٨٧

(٤) الذخيرة لابن بسام ١ : ٤٤

ولكن هذا التنازل بالبشر والبشارة لم يعصم المستظهر من القتل والموت في السنة نفسها.

وكان في قرطبة رَّبَضٌ يدعى «ربض الرقاين» تباع فيه الرقوق بالقرب من باب العطارين وعرفت اشيلية بصناعة الرقوق وفي كتاب الحبة لابن عبدون «يجب ان لا تبسط الاقذار على اقبها مثل جلود الدباغين والرقاين» وان لا يصل الرق الا مبشوراً ولا يصنع الا من الضان المهزول»<sup>(١)</sup> يريد بالبشر ان تقشر البشرة التي ينبت عليها الشعر.

ولما احرق ابن عباد كتب ابن خزم قال ابن خزم يصف ما احرق له من ورق وقرطاس وكاغد :

فان تحرقوا القرطاس لا تحرقوا الذي نضته القرطاس بل هو في صدري  
يمبرسي حيث اتتكت ركاني ويترل ان اتزل ويدفن في قبري  
دعوني من احراق رق وكاغد وقولوا يلم كي يرى الناس من يدري  
والا فخرودوا في المكاتب بدأة فكم دون ما تبغون لله من متر (٢)

ومن اغريب الحيل التي لجأ اليها احياناً بعض الخطباء في المشرق والمغرب كتابة خطيبهم في ارق بخط جليل والصاقه في الحائط بحيث يستعينون بقراءة قرياً منهم لئلا تحوّلهم الذاكرة فينقطعوا ويفتخروا وهو ما حكاه احد مرالي بني امية وكان ذا علم باخبارهم القديمة والحديثة واخبار بلاد الاندلس . حدث عنه حرمله صاحب الشافعي قال :

«كنت قد نظرت يوماً في بعض جوامع براديس الى خطب مكتوبة بخط غليظ في رقب ملصق في الحائط مجذا. المنبر الذي يخطب عليه فكان اذا قصد للخطبة نظر اليها فلم يدخل عليه سق ولا تعلم فتكلمت معه في ذلك وعيت عليهم وقلت لهم : انتم اهل المشرق المنسوب اليهم البلاغة والخطب على البديهة وتفتقرون الى مثل هذا ؟ ما رايت مثل هذا في نواحي المغرب وهم اضعف الناس في البلاغة فما تقولون ؟ فقال لي : قد كان الطيب من هذا عندكم وفي بيضة بلدكم وموضع سلطانكم . كان يجبرني الي عن جدي انه كان عندكم

(١) كتاب الحبة لابن عبدون 1934 p. 217 et 250 Journal Asiatique

(٢) ادب الكتاب للصرلي ٢٥

بفرطبة قاضٍ في الزمان يسمى عترة بن قلاج وكان تقياً ورعاً استسقى يوماً بائناً  
فاحسن في دمه وقيامه باحطابة فقام اليه رجل من عامة الناس فقال: ايها القاضي  
الواعظ قد حسنت ظاهرك وحسن الله باطنك فقال له: آمين لنا اجمعين قبل اخبرت  
شيتاً يا ابن احبي فقال له: نعم بتفريغ اهرانك يكسل استسقاؤك فقال القاضي:  
اللهم اني أشهدك ان جميع ما حواه ملكي من المأكول صدقة لوجهك ثم آلى  
ان لا يريم مقامه حتى يقصد داره ويفرق جميع ما ادخر قال فأغشوا من يومهم  
غشاً عاماً قال لي وكان هذا القاضي عترة يقول: متى لحظت الناس لم اجد كلاماً  
فكان اذا خطب سدل على وجهه من ثوبه فكان يذكر عنه ان معناه غير  
ذلك وان خطبته كانت مكتوبة في صحيفة مشبكة في الثوب المدول على  
وجهه فهذا من نحو ما رأيت عندنا وهذه الخطب لها آلات واستجماع<sup>١١</sup>.

واللرقوق اذا تداوتها الايدي تقعة كان يضرب بها المثل قال البشاري  
المقدسي في كلامه على اصحاب الكهف: على كل رجل منهم جبة . وكساء  
اغبر يتقمع كما يتقمع الرق<sup>١٢</sup> . وهذه القعقة هي التي كانت سبباً لسقوط  
زينب اخت الحليج بن يوسف ومقتلها وكان لما خرج ابن الاشعث وجهه بها مع  
حرمه الى الشام خوفاً عليهن « فلما قتل ابن الاشعث كذب الى عبد الملك بن  
مروان بالفتح وكتب مع الرسول كتاباً الى زينب يخبرها الخبر فأعطاه الكتاب  
وهي راكبة على بغلة في هودج فشرته تقرأه وسمت البغلة قعقة الكتاب  
فنفرت وسقطت زينب فدفق عضداها وتبرى جوفها فماتت<sup>١٣</sup> .

وفي دار الكعب في القاهرة امثلة نفيسة من الجلود والرقوق المكتوبة .  
وفي الحزاة الظاهرية بدمشق صحف من الرق متدعة من كتب عربية قديمة  
جلدت بها اجزاء في الحديث وبعض العلوم .

## ١٠ - الطروس

قال ابن سيدة : الطرس الكتاب الذي لمحي ثم كتب والجمع اطراس

(١) كتاب الفضاة بقرطبة لابي عبد الله محمد بن الحارث المشني طبعة مدريد ص ٢٥-٢٦

(٢) احسن التقاسيم ١٥٣

(٣) الاغانى ٦ : ٢٦

وطروس . وقال الليث : الطرس الكتاب المحور الذي يستطيع ان تعاد عليه الكتابة . وفي اللسان ايضاً : الطرس الصحيفة ويقال هي التي محيت ثم كتبت وكذلك الطلس<sup>١</sup> palimpseste .

وقد سبق انه لما كانت فتنة الامين نهبت الدواوين واخذ ما فيها من الجلود المكتوبة فحيت او غلت وكتب الناس فيها عدة سنين وفي كتب التراجم والتاريخ عدة اشارات الى من غسل كتبه اما تورعاً قبل موته واما في حياته لتعرض من الاغراض واشتهر من الاولين سفيان الثوري يقال انه لما حضرته الوفاة غسل كتبه كلها خروفاً كما قال ابو الهلاء :

والخوف الم سفيان ان يفرق كتبه<sup>٢</sup>

وجاء في ترجمة المبارك بن ابي طالب الكوفي المتوفى سنة ١١٨٩/٥٨٥ انه كان « ابوحد زمانه في حسن الخط وكان ضئيلاً يخطه جيداً فلذلك قل وجوده كان اذا اجتمع عنده شيء من تجرداته يستدعي طئاً ويقوله<sup>٣</sup> » . وروي عن ابي الحسن علي بن عيسى النحوي الرمي ومات في بغداد سنة ١٠٢٩/٤٢٠ « ان احد بني زهوان التاجر نازعه في مسألة فقام مفضياً واخذ شرح سيريه ( من تصنيفه ) وجلبه في إجابة وصب عليه الماء وغسله وجعل يلطم به الحيطان ويقول : لا اجمل اولاد البقالين نحاة<sup>٤</sup> » .

ومما يجلد ذكره ان ابن الدهان الوجيه وكانت وفاته ببغداد سنة ١٢١٥/٦١٢ « حضر بدار الكعب التي برباط الامونية وخازنها يومئذ ابو المعالي احمد بن هبة الله فجرى حديث المرعي قدّمه الجازن وقال : كان عندي في الخزانة كتاب من تصنيفه غسله فقال له الوجيه : واي شيء . هذا الكتاب قال : كان كتاب نقض القرآن فقال له : اخطأت في غسله<sup>٥</sup> . »

واذا صح ان الكتاب كان حقاً لابي الهلاء ولا نعلم ان احداً نسيه اليه كانت هذه الحكاية من اولى الشواهد على ان نكبات العلم وضايغ بعض ذخائره

(١) لسان العرب ٧: ٤٢٧-٤٢٨ وتاج العروس ٦: ١٧٧

(٢) اللزومات طبعة المند ٤٤

(٣) ارشاد الاربيب لياقوت ٥: ٢٨٤

(٤) ارشاد الاربيب ٦: ٤٣٥

وتوادره لم تكن من جنابة الدهر فقط وكساد الوراقه واهمال السائح بل احياناً من تفریط الحُران المؤتمنين على حراسته وصيانة ودائعهم وتركاته ورب حارس محترس منه .

ومن روايات ياقوت ايضاً : قال الشيم الحلي : عملت مقامات مرتين فلم ترضني ففعلتها وما اعلم ان الله خلقني الا لا يظهر فضل الحريري<sup>١</sup> .

### ١١ - البردي والبرديات

في مفردات ابن البيطار ان البردي كان يقال له الحلفا<sup>٢</sup> ودعاه ايضاً الفاير بغائين وهو تعريب papyrus وكثيراً ما تعاقب الفا. الباء<sup>٣</sup> ونقل عن ابي العباس الباقى انه « موجود بصقلية معروف بها واهل البلاد يسمونه بيبير بيانين معجمتين في المنطق بنقطة واحدة من اسفلها بعدها ياء بائتين من اسفل ثم راء<sup>٤</sup> . ومن هذا الضبط يتضح غلط النسخ في طبعة ابن حوقل حيث ورد لفظ « البربير » بزيادة راء بين البائين بدلاً من البيير قال في كلامه على مدينة بلرم في صقلية : « في خلال اراضي بلرم بقاع قد غلب عليها البربير المسمول منه الطوامير ولم اعلم لما ينصر من هذا البربير نظيراً بوجه الارض الا ما بصقلية منه واكثره يقتل جبالاً للمراكب واقله يعمل منه للسلطان طوامير لا تزيد على قدر كفايته<sup>٥</sup> .

وقد فات ابن حوقل ان البردي كان ينبت ايضاً في فارس وفي افريقية وبتطناح السودان والحبشة قال الشيخ داود الانطاكي : « وينبت ايضاً بفروطة الشام وعندنا مما يلي السوسدية<sup>٦</sup> . وكان معروفاً ايضاً في ديار العرب شهبوا المرأة المتصفة بالشطاط وحسن القامة بأبابة البردي اي قصته فقال احد الشعراء :

(١) ارشاد الاريب لياقوت ٥ : ١٢٢

(٢) في الاصل المطبوع غلطاً « الحفا » بايقاط اللام .

(٣) وقد تصحف في الاصل المطبوع النافر بالفاخر بالذين بدلاً من الناء .

(٤) الكتاب الجامع لمرذات الادوية والاعذية، لضياف الدين عبد الله بن احمد المالقي

المشاب المعروف بابن البيطار طبعة القاهرة ١ : ٢٥ و ٨٦

(٥) المسالك والممالك طبعة لندن ٨٥ - ٨٦

(٦) تذكرة اولي الالباب والجامع للمعجب المعجب ١ : ٦٥

وحقة مسك من ساء لسنا شايي وكأس باكرني شمولها  
جديدة سربال الشاب كأخا أباءة بردي سفتها غير لها

وكان المصريون يعملون من البردي في ما عدا القراطيس اي صحف الكتابة  
جبالاً للمراكب وينسجون منه الحنسر الغليظة المعروفة بالاكباب<sup>(١)</sup> ولم ترد هذه  
اللفظة في مكانها من المعجمات واحسن وصف رأيناه للبردي والقراطيس المعمول  
منه ما رواه ابني البيطار عن ابني العباس النبائي قال: «هو نبات ينبت في  
الماء له ورق كخوص النخل وسوقه طوال مستديرة خضر في غلظ عصا الرمح  
القصر نحو القامة واكثر وهي خراة مفرقة تنشطى اذا رقت الى شظايا دقيقة  
وربما صلحت ان تصلح منها الارشية وفيها قوة وعلى اطرافها رؤوس مستديرة ضخمة  
كأنها رؤوس الثوم الكراتي الا انها اضخم عليها ذهب اللون ملبح المنظر.  
» وصفة عمل القراطيس عند المصريين في الزمان الاول كانوا يعدون الى  
سوق النوع فيشقرتها نصفين من اولها الى آخرها ويقطعونها قطعاً قطعاً وتوضع  
كل قطعة منها الى لصق صاحبها على لوح من خشب املس ويسأخذون ثمر  
البشني<sup>(٢)</sup> ويترجونه بالماء ويضمون تلك الزوجة على القطع ويتركونها حتى  
تجف جداً ويضربونها ضرباً لطيفاً بقطعة خشب شبه الازرية فتعير في قوام  
الكاعد الصرف المستلى<sup>(٣)</sup>.

وقد اشار ابن الحشاء من رباط النتج في كلامه على القراطيس المحرق  
الموصوف في الادوية الى صناعة البردي فقال: «كان يتخذ قديماً بديار مصر  
من صنف من البردي يُسمى بها النفير مع رطوبة نبات ينبت في الماء يسمى  
البشني يتخذ الواحا على غلظ الكف وتجفف وتتمل في الطيب. وقد ترك  
اليوم عمله مع وجود اليباتين حتى لا يعرفه الا القليل سماعاً لا مشاهدة<sup>(٤)</sup>.  
وكان معول الدواوين السلطانية قبل ظهور الورق السمرقندي على الصحائف

(١) الكامل للبرد طبة لبيك ٤١٤

(٢) تذكرة اولي الألباب والجامع للجب العجاب ٦٥: ١

(٣) البشني نبات يقوم على ساق ولا ورق له ويسميه المصريون عراض النيل  
(*nymphaea lotus*)

(٤) مفردات ابن البيطار ١: ٨٦-٨٧

(٥) مفيد العلوم ومبيد العموم طبة سنة ١٩٤١ ص ١١٧

البرديات ومنها دفاتن كثيرة في صعيد مصر واول ما اكتشف جانب منها سنة ١٨٢٤ في ضواحي مدينة منف القديمة بالقرب من هرم سقارة ودير مار ارميا عثر منها على صيقتين في باطن جرة محتوم عليهما وكانت عادة القوم في تلك الازمنة حفظ ما يشاؤون صيانتهم واستقاءه من البرديات والكتب في قوارير من زجاج او جباب من فخار رفقا بها لسرعة تكسرها وتهربها بتداول الايدي لها . وفي تاريخ ٩ يونيو - حزيران سنة ١٩٤٩ روت الجرائد ان بعض الفلاحين لقوا في مطارة بالقرب من منجم حمادة على بعد ٥٠ كيلومترا شمالي الاقصر خابية كبيرة اودع فيها اثنا عشر مجلداً بالقبطية لم يبرح جلدها سليماً وفيها عهود دينية عديدة من القرن الثالث بعد الميلاد .

وبقيت عادة حفظ البرديات في الجرار متبعة الى القرن الثالث للهجرة كما يستفاد من رواية ابن خلكان في ترجمة يحيى بن معين بن عبد الرحمن المري البغدادي المتوفى سنة ٢٣٣ / ٨٤٧ قال : « خلف من الكتب مائة قطر واربعة جباب شراية ثمانية كتب . »<sup>(١)</sup> وفي تدريغ بغداد للخطيب انه خلف ثلاثين قطراً وعشرين جباباً<sup>(٢)</sup> . وكان من شاء سلامة كتبه من الفساد يصونها في الفخار ويظهر ان محمد بن اسحق فعل كذلك بنسخة له من كتاب السيرة صنفه لسلمة ابن الفضل قال ابو الهيثم صنف محمد بن اسحق كتاب السيرة في القراطين فكانت أفضل رواية سلمة على رواية غيره لحال تلك القراطين<sup>(٣)</sup> .

وبعد نحو نصف قرن من الاكتشاف الاول عقبه اكتشافات اخرى في الفيوم والاشمونين واحناس وبيسنا واخمم واشقاو وادفو بلغت الآلاف من الصحف والرقاع والرسائل والشروط والمعقود والحجج والبراءات والصكوك الديوانية والكتابات الخاصة والعامة وفيها من الاخبار والفوائد واصناف الحياة والمجتمع منذ الفتح ما تتجلى فيه مرآة تلك العصور ويمد اصدق شاهد بما كان يجري فيها من سياسة وولاية وتدبير وجباية ورسوم وظلامات وصناعة وتجارة وتصرف بالسفن والمراكب وتعريف اثمان الرباع والمقارات واجود المزراع

(١) وفيات الاعيان ٤ : ٢١٩

(٢) تاريخ بغداد ١٤ : ١٨٢

(٣) تاريخ بغداد ١ : ٢٢١

وتقلب أسعار الارض والاعذية والمآكل واختلاف قيم النقود من ذهب وفضة وحلم جرا من الاحوال والشؤون العمرانية التي تدرجت اليها الحضارة العربية بعد اختلاطها بالروم وألقبط .

ويمثل هذه الذخائر والكناز يستطيع المؤرخ اليوم ان يستدرك ما فات المتقدمين علمه من حقيقة الحوادث والاخبار السالفة او ما لم يتيسر لهم وصفه على وجه الصحيح من تزيخ العصور الاولى. واقدم اثر من هذه الآثار الصادقة مدرّج في سنة ٢٢ للهجرة اي سنة ٦٤٢ - ٦٤٣ للميلاد وفيها ما هو متأخر يرجع الى ختام القرن الثامن وهي محفوظة اليوم في الخزائن الاوربية وقسم منها في دار الكتب المصرية وما كادت تشهر مزيتها حتى اقبل العلماء على دراستها وفك ما اعتاص منها وانفتح لهم في مطالعتها ابواب جديدة للنقد والاستدراك والتصحيح لم تكن في الحبان وتولد منها علم جديد دعوه علم البرديات papyrologie وبعض هذه البرديات مكتوب باللغتين العربية والرومية وبعضها بالقبطية وبلغ ما اقتناه الارشيدوق رينيساي (Rénier) من مكتشفات اليوم ١٢٤٥٠٠ رقعة بين صحائف واوراق منها عشرة آلاف بالعربية وخمس مئة بالقبطية .

ووجد في ادنو بين الجزازات والدشت كتاب واحد مخروم قليلاً بمجاد برق ملفوف في خرقة من الكتان عنوانه « الجامع في الحديث » لابي محمد عبد الله ابن وهب بن مسلم القرشي المصري ( ولد سنة ١٢٥ للهجرة (٧٤٢ - ٧٤٣ م) وتوفي سنة ١٩٧ ( ٨١٢ - ٨١٣ م) وعدد صفحاته ٨٧ . طبعه وعلق عليه المستشرق Y. David Weil في مجموع منشورات المعهد الاثري في القاهرة .

ويتضح من النظر في البرديات المكتشفة انما كان منها اجناس مختلفة تباين في الرفة والصعاق والجودة والقطع واللون ومنها ما هو خشن يصاح للصر وما هو غليظ صلب كالورق المقوى وما هو احمر ولكن الياض هو الغالب وبه اشتهرت القراطيس المصرية ولذلك صح لاحد الشعراء قوله في الهجاء :

ياب طباخه اذا اتسخت اتس ياباً من القراطيس (١)

ولابي نواس في تشبيهه الناقة :

واحتازها لون جرى في جلدها ينفق كقرطاس الوليد هجان (١)

## ١٢ - القرطاس

اضطرب كلام القوم في تفسير لفظ القرطاس الذي كان يطلق على صحف البردي وهو من الرومية (Xp=ης) تكلموا به قديماً وجاء في القرآن (ولو ترأنا عليك كتاباً في قرطاس) فقال الاسان : القرطاس الكاغد يتخذ من بردي - يكون بمصر . ثم اطلقه على الصحيفة من اي شي . كانت<sup>(٢)</sup> ونقل القلقشندي ان القرطاس والصحيفة بمعنى واحد وهو الكاغد وان كل كاغذ قرطاس<sup>(٣)</sup> وهو تفسير مولد تنوسي فيه الاصل لان الكاغد من التنب والكتان . والقرطاس من قصب البردي ولذلك قال ابن اليطار : متى قيل في الطب « قرطاس محرق » فيراد به القرطاس الذي يكون من البردي<sup>(٤)</sup> . ومن ثم لا بد للناسخ في كتابات المتقدمين من التمييز بين معاني القرطاس في عصوره المختلفة فكل ما جاء منه قبل الهجرة وبعد الخلافة الاموية الى شطر من الخلافة العباسية في القرن الثالث اذا يقصد به صحف البردي وبه يجب ان يفسر قول طرفة في مطلته يصب ناقته :  
وغدر كقرطاس الشامي وشتر كسبت الهاني قداه لم يبرد

ثم لما ظهر الورق المبرقندي وعم استعماله وانقطع بسببه عمل الورق البردي تحول لفظ القرطاس الى معنى الكاغد والتبست الكلمتان .

وربما قيل : قرطاس مجذف الالف كما في بيت للميخس العقيبي في وصف رسوم دار شيبيا بخط الزبور فقال :

كان بحيث استودع الدار اهلبا مخط زبور من دواة وقرطاسه

ويجمع على قرطاس كما في قول احدهم :

(١) ادب الكتاب للصوفي ١٠٦

(٢) لسان العرب ٨ : ٤٠٥-٤٠٤ والتاج ٦ : ٢١٥

(٣) صبح الايشي ٢ : ٢٧٤

(٤) الكتاب الجامع لمردات الادوية ١ : ٨٦

(٥) تاج العروس ٦ : ٢١٥

سملت اليك عروس الثناء. عني هودج ما به من جبر  
 على هودج من قرايطس مصر بين علي الطي بين الحرير (١)  
 واشتبر الرهبان بالكتابة على القرايطس فقال جرير :  
 كأن ديار الحى من قدم البلى قرايطس رهبان احانت سطورها (٢)

وكان القرايطس يعمل في عدة مواضع قديمة من مصر لم يعرف منها الا  
 القار وافرارجون - بالجيم وضبطها ياقوت باهاء المهمله - والفسطاط وبورة التي  
 ينسب اليها السك البردي ووسية<sup>(٣)</sup>. في كتاب النضائل الباهرة في محاسن  
 مصر والقاهرة لابن ظهير : « دقهلة وكورتها يعمل بها القرايطس الطومار الذي  
 يحمل منه الى اقاصي بلاد الاسلام والكفر<sup>(٤)</sup> » ويؤخذ من بعض الروايات انه  
 كان يعمل قديماً في الاسكندرية ايضاً<sup>(٥)</sup>.

وقد سبق من كلام ابن حوقل ان القرايطس البردية لم يكن يعمل منها  
 بصقلية الا المقدار الذي كان يحتاج اليه السلطان فكانت مصر تمدنها الوحيد  
 في الشرق ومنه كان يتمد اهل الغرب مؤنثهم الى اوائل القرن الثاني عشر  
 الميلاد . ولما ابتداء المتصم بالله بينا . سامراً سنة ٤٢١/٤٢٧ هـ حمل اليها الناس  
 من كل بلد وامرهم ان يعمروا عمارة بلسدهم وحمل قوماً من ارض مصر  
 يعملون القرايطس فعملوها ولم تأت في تلك الجودة<sup>(٦)</sup> وزاد ابن الفقيه انه « حمل  
 صناع القرايطس الى سر من رأى مع تربتها ومائها وامرهم باتخاذها هناك فلم  
 يخرج منه الا الحسن الذي يتكسر<sup>(٧)</sup> » وهذا القول يعني ان المتصم ادرك  
 فائدة استنبات البردي في ارض سامراً لعل القرايطس فامر بحلب ترابه ومائه  
 وصناعه من مصر ولما صحت تجربته ونجحت سوقه اوغز الى صناعه الاقباط  
 بتعطيمها والعاقيا على الشكل الذي اعتادوه في مصر فلم تأت القرايطس

(١) غلاة القلوب في اللغات والمنسوبة للشايبى ٤٢١

(٢) تفاض جرير والغزدي ١ : ٥٢٧

(٣) كتاب البلدان لابن واضح اليعقوبي ١٢٦-١٢٧

(٤) خزائن باريس ١٧٦٧ ص ٢٣

(٥) Dictionnaire Encyclopédique Quillet p. 3406

(٦) تاريخ اليعقوبي طبة ليدن ٥٢٧ و٢٦٤

(٧) كتاب البلدان طبة ليدن ٢٥٢

منها في الدين الكافي وغلبت عليها الحشونة اما لجفاف هوا. سامرا وقله الرطوبة والبردي يجي. في مصر على ضفاف النيل واما لاسباب اخرى خافية . ويظهر ان الزراع لم ينقطعوا عن استنباته على علته ولعلمهم اتخذوا منه بدلاً من صحف الكتابة قراطيس للصرّ وهو ما يستفاد من النسب الى القراطيس وصناعتها في بغداد . قال السمعاني : القراطي نسبة الى عمل القراطيس وبيعها . والمشهور بها ابو عمرو وقيل ابو عثمان سعيد بن بحر القراطي والقاضي الهاملي مات في رمضان سنة ٢٤٣ . وابو ذرّ القاسم بن داود بن سليمان البغدادي القراطي . . . . .  
وابو بكر محمد بن بشر بن مروان القراطي اصله من انطاكية سكن بغداد<sup>(١)</sup> ومن الشعراء الذين عرفوا بهذه النسبة اسمعيل بن معمر القراطي . كان بيته مأثماً للشعراء . كابي نواس وابي العاثية ومسلم وطبقتهم .

وكان بالكرخ كدرب القراطيس ذكره الطبري والجاحظ وعمرو بن متى وماري بن سليمان وغيرهم قال الجنيد : «مررت بدرب القراطيس فسمعت جارية تفتي<sup>(٢)</sup> . وفي ربيع الاول سنة ١٧١ / ٣٧١ وقع حريق بالكرخ من حد درب القراطيس الى بعض البرازين من الجانبين»<sup>(٣)</sup> .

وفي الاساطير الاسلامية ان يوسف اول من عمل القراطيس واتخذها وكتب فيها<sup>(٤)</sup> ولما جاء شاوليون المشهور الى مصر وجد بين اوراق البردي حسابات يرتقي تاريخها الى سنة ١٧٠٠ قبل المسيح<sup>(٥)</sup> واول ذكر للقراطيس بعد الفتح كان في ايام عمر بن العاص . قيل امر عمر بن الخطاب زيد بن ثابت « ان يكتب الناس على منازلهم وامره ان يكتب لهم صكاً كما من قراطيس ثم يختم اسافلها فكان اول من صك وختم اسفل الصكاك»<sup>(٦)</sup> .

ولا يعلم متى بدأت زراعة البردي بالتناقص بمصر وتبعتها صناعة القراطيس بالاضمحلال بعد رواج الكاغد . ويظهر انه بقيت بقية من زراعته الى سنة

(١) كتاب الانساب ٤٤٥

(٢) وفيات الاعيان ١: ١٤٧

(٣) تاريخ الاسلام للذهبي خزانه بريتش موزيوم 15 ٢ 48 Add.

(٤) الاطلاق التفسير لابن رسته ١٩٢

(٥) Dictionnaire Quillet p. 3406

(٦) تاريخ اليعقوبي ٢: ١٧٧

١٤٠٠ للبلاد في بركة قارون في الفيوم وفي اعلى الصعيد . وكان لا يزال يعمل في ذمياط سنة ١٧٩٦ جبال وحدر من قصب البردي . ويُظن ان صناعة القرطاس بدأت بالقوط والتلاشي منذ سنة ٩٣٦/٣٢٥ على اثر انتشار الورق السمرقندي في خراسان والعراق والشام والمغرب واسبانية وايطالية وفرنسة . ومع ذلك لم ينقطع استعمال القرطاس في الشرق والغرب حتى النصف الاول من القرن الخامس للهجرة والحادى عشر للبلاد وظلت دواوين البايوات تكتب فيه الى سنة ١٠٥٧ .

وقد سبق قول ابن البيطار ان القرطاس كان يحرق ويستعمل في الطب ومن فوائد رماده ايضاً ما ذكره ابو حاتم السجستاني قال : اذا اردت ان تضمن كتاباً سرّاً فخذ لبناً حلياً فاكتب به في قرطاس فيذر المكتوب اليه رماداً سخناً من رماد القرطاس فيظهر المكتوب وان كتبت به باء الزاج الابيض فاذا ذر المكتوب اليه عليه شيئاً من الغص ظهرت الكتابة وكذلك بالهكس<sup>١</sup> .

وقد اغفل ابن البيطار في وصفه عمل القرطاس ذكر صقاله وباهي طريق واداة كان يتم . ويظهر انهم بلغوا فيه حد الاتقان والجودة كما يستفاد من قول جعفر بن حمدان الميمري الكاتب وقد استوفى فيه وصف حسن لونه وطيبه وصقاله :

في يديه من القرطاس كلز نة جادت برأف مدرار  
كاللآ الرخيص كالبيض يضال هند كالبيض كالماء الجوارى  
كالرأب الرقراق في عنقوان ال صيف نصف النهار في ايار  
ما تبالي أجلت عينك فيه حين يطوى ام في غصور المذارى  
يسبح الخط فيه غوراً فابك بر بعش فيه ولا يجار<sup>٢</sup>

ومن اغرب ما صنع من القرطاس قيص للقاضي عمران بن عبد الله سنة ٧٠٨/٨٩ وكان هجا عبدالله بن عبد الملك عامل مصر بابيات ثلاثة لعزله ايام

(١) وفيات الاعيان لابن خلكان ٢٠٧ والروافى بالوفيات للعقدي خزانه باريس ٢٠٦٥

« فامر عباده ان يقطع له قيص من قراطيس ويكب فيه عيوبه ويوقف للناس . فصرف عباده قبل ان يوقف »<sup>١</sup> .

### طراز القراطيس ( filigrane )

كانت صناعة القراطيس بصر محصورة في ايدي الهال النصراري كثير من الصناعات في الدولة الاموية وكانت عادتهم في ايام الروم البيزنطيين ان يرسموا في رؤوس الطوامير بسمة الصليب في الطراز وظلوا كذلك بعد الفتح الى شطر من خلافة عبد الملك بن مروان وهو اول من تنبه لما وانكرها واستبدل بها الآية القرآنية كما حكاه البلاذري في كلامه على الدنانير قال :

« كانت القراطيس تدخل بلاد الروم من ارض مصر ويأتي العرب من قبل الروم الدنانير فكان عبد الملك اول من احدث الكتاب الذي يكتب في رؤوس الطوامير من « قل هو الله احد » وغيرها من ذكر الله فكتب اليه ملك الروم : انكم احدثتم في قراطيسكم كتاباً نكرهه فان تركتموه والا اتاكم في الدنانير من ذكر نبيكم ما تكرهونه قال فكبر ذلك في صدر عبد الملك فكره ان يدع سنة حسنة سنها فارسل الى خالد بن يزيد بن معاوية فقال له : يا ابا جاشم احدي بنات طبع واخبره الخبر فقال : افرح برؤسك يا امير المؤمنين اهرجم دنانيرهم فلا يتعامل بها واضرب للناس سككاً ولا تنفر هولاء الكفرة مما كرهوا في الدنانير فقال عبد الملك : فرجتها عني فرج الله عنك وضرب الدنانير . »

قال عوانة بن الحكم : وكانت الاقباط تذكر المسيح في رؤوس الطوامير وتنسبه الى الربوبية - تعالى الله علواً كبيراً - وتجعل الصليب مكان بسم الله الرحمن الرحيم فلذلك كره ملك الروم ما كره واشتد عليه تعبير عبد الملك ما غيره . وقال المدائني قال مسلمة بن عمار : اشار خالد بن يزيد على عبد الملك بتحريم دنانيرهم ومنع من التعامل بها وان يدخل بلاد الروم شي . من القراطيس فكث حيناً لا يحمل اليهم<sup>٢</sup> .

واسند البهتي شرح القصة الى الخليفة هرون الرشيد وفيه بعض الخلاف

(١) تاريخ مصر وولاعا للكندي ٢٢٨-٢٢٩

(٢) فتوح البلدان طبة ليدن ٢٤٠

لرواية البلاذري . واهم ما هناك ان صناع الطراز كانوا من الروم ولذلك كانت القراطيس تطرز بالرومية وكان طرازها « ابا وابنا وروحا قديشا » ولا ينبغي ان هذا القول هو ترجمة الاصل الرومي الى السريانية نقله الرشيد احد النصارى في بغداد قال : « ولم يزل الطراز كذلك صدر الاسلام كله يضي على ما كان عليه الى ان ملك عبد الملك فتبه عليه وكان فطناً فيينا هو ذات يوم اذ مر به قرطاس فنظر الى طرازه فامر ان يترجم بالعربية ففعل ذلك وقال : ما اعظم هذا في الدين والاسلام ان يكون طراز القراطيس وهي تحمل في الاواني والياب وهما يصلان بصر وغير ذلك ما يطرز من ستور وغيرها من عمل هذا البلد على سمته وكثرة ماله واهله تخرج منه هذه القراطيس فتدور في الآفاق والبلاد وقد طرزت بشرك شب ظليها . فامر بالكتاب الى عبد العزيز بن مروان وكان عامله يصير بابطال ذلك الطراز على ما كان يطرز به من ثوب وقرطاس وستر وغير ذلك وان يأخذ صناع القراطيس بتطريزها بسورة التوحيد « وشهد الله انه لا اله الا هو » وهذا طراز القراطيس خاصة الى هذا الوقت لم ينقص ولم يزد ولم يتغير وكتب الى عمال الآفاق جميعاً بابطال ما في اعمالهم من القراطيس المطرزة بطراز الروم ومطابقة من وجد عنده بعد هذا النهي شيئاً منها بالخراب والوجيع والحبس الطويل » .

وظلت آية التوحيد ترسم على القراطيس البردية وتحمل على هذه الصورة الى بلاد الروم والاقطار النصرانية قبل انتشار صناعة الورق في اثنينية واطالية وفرنسة . وله درى عبد الملك ان آية القرآن سيحط فوقها من بعده باقلام البايوت ورجال الدين اعظم عقائد النصرانية . واجبارها مدة تربي عشرة اصناف على الحقبة المروانية التي كتبت فيها اقوال الخلفاء . واورمهم فوق طراز التصليب لما تقرر العين وتد ادرك فآثره مما عدّه غلطاً في الاسلام .

وفي الحزائن الاوردية اليوم بعض بقايا من للقراطيس البردية المطرزة بآية التوحيد منها منشور البابا يوحنا الثامن كتب سنة ١٢٦ سنة ١٨٢٦ محفوظ في دار الكتب بباريس علق عليه العالم بالانديزات شامبوليون فيجالك سنة ١٨٣٥ درساً بعنوان :

*Charte Latine sur papyrus d'Egypte*

وفي طراز هذا المنشور اسم المشرف : سعيد بن عبد الرحمن (وكان حياً سنة ٨٣٨).

وفي مزانة بريتيش موزيوم في لندرة مخطوط رقم Ar. 3000 يروى في ورقته الأورى حبيب في الطراز<sup>(١)</sup>.

وما خلا آية التوحيد كان يطرز ايضاً على مدارج القرطاس اسم عامل مصر والمشرف على صناعة البردي وتزيين عمله وجماله واحياناً اسم خليفة الوقت ورلي عهده ووزيره وما اشبه ذلك من القيود الديوانية باللغتين العربية والرومية ثم اقتصر فيها على القلم العربي وحده واختلفت ايضاً صور الكتابة بحسب اختلاف المال والولايات ومنها في البرديات المكتشفة ضروب وانواع يطول تعدادها .

### اقيسة القرطاس

لم نلق في كل ما طالعناه على نص صريح يذكر مقادير القرطاس واقبسته وقطعه قديماً خلا ان السيوطي في كلامه على خصائص مصر روى ان القرطاس « كان يعمل طوله ثلاثون ذراعاً واكثر في عرض شبر<sup>(٢)</sup> ويتبين من معاينة الصحائف القديمة ان اقيمتها كانت تقبأين بحسب الشظايا التي تتألف منها وربما بلغ طول الشظية الواحدة ٧٥ سمتمتراً وعرضها ١٠/٢ ؛ يلحق بعضها ببعض الحافاً محكماً يكاد لا يبين وتؤخذ العشرون منها تقريباً في قياس ٣٠ ذراعاً او ١٤ ١/٢ متراً وتلف في مدارج محتومة كان يقال للسدس منها في الرومية (σάξιστος) اي طومار وهو اقل ما كان يطاب ويباع منها .

وبين البرديات المحفوظة في مجموعة الارشيدوق ريناي رقايع كتب فيها بعد البسملة : « ادفع الى رسولي من القرطاس النقية كذا طوماراً » وبذيلها هذا التوقيع « الحسن بن سعيد يؤمن بالله ورسوله » بتاريخ اول المحرم سنة ١٩٦ (= ٢٣ سبتمبر ٨١٤) .

وفي كتب اللغة ان الطومار هو الصحيفة . وأريد به في الاصطلاح مجرد

*Bulletin Officiel de la Chambre Syndicale du Commerce des papiers de France* n° 210 Avril 1938 p. 6300

(٢) حسن المحاضرة ٢ : ١٩٤

الورق ولكن حيثما ورد في الكتابات التي سبقت ظهور الورق السرقندي لا يُعنى به إلا قطع السدس من قرداس البردي وهو المعروف بالدرج والقرخة . وكان يكتب فيه بقلم خاص يقال له « قلم الطومار وهو قلم جليل قدّر الكتاب مساحة عرضه بأربع وعشرين شعرة من شعر البرذون وبه كانت الخلفاء تكتب علاماتهم في الزمن المتقدم في أيام بني أمية فمن بعدهم »<sup>(١)</sup> وله قلم آخر يسمى قلم مختصر الطومار .

قيل إن الوليد بن عبد الملك « هو أول من كتب في الطوامير وأمر بان تعظم كتبه ويجعل الخط الذي يكتب به وكان يقول تكون كتي والكتب اليّ خلاف الناس بعضهم اليّ بعض »<sup>(٢)</sup> « فهو أول من جرد القراء ليس وجلل الخطوط وفتح المكاتبات وكتب لروان بن محمد آخر الامويين عبد الحميد بن يحيى الكاتب المشهور فأطال الكتب وأجاب فيها حتى يقال انه كتب كتاباً عن الخليفة جاء وقره جمل واستر ذلك في ما بعده »<sup>(٣)</sup> .

ولا ندري عن نقل القلتندي هذا الختم العجيب ومن الخوارق ان يبلغ كتاب خليفة حمل جمل ولا ريب انه كان مكتوباً بخط جليل موسع فيه بين السطور حتى بلغ حجم الكتاب هذا المقدار المائل الذي يقب على سامعه الشك في صحته . وابتدأ هذا الاسراف في التبذير من اقتداء عمر بن عبد العزيز وقد ذكر في مناقبه « انه أتى بطومار يكتب فيه فامتنع وقال : فيه ضياع الورق وهو من بيت مال المسلمين »<sup>(٤)</sup> قال عمرو بن ميمون : ما زالت الطف انا وعمر في امر الامة حتى قلت له : يا امير المؤمنين : ما شأن هذه الطوامير التي يكتب فيها بالقلم الجليل عمد فيها وهي من بيت مال المسلمين ؟ فكتب في الآفاق ان لا يكتب في طومار بقلم جليل ولا يمدن فيه . قال فكانت كتبه انا هي شبراً ونحوه »<sup>(٥)</sup> .

(١) صحيح الاغنى ٣ : ٥٢

(٢) كتاب الوزراء والكتاب للجيشياري ٣٥

(٣) صحيح الاغنى ٦ : ٢١١

(٤) « ٣ : ٥٢ »

(٥) طبقات ابن سعد طبعة اربعة ٦ : ٢٩٥-٢٩٦

وكان الطومار يُجرأ إلى اجزاء اعظمها الثثان واقلها السدس . ولكل منها اختصاص بحسب منزلة المكتوب اليه وفي كتاب القلم والدواة لمحمد بن عمر المدائني « ان الخلفاء لم تزل تستعمل القراطيس امتيازاً لها على غيرها من عهد معاوية بن ابي سفيان وذلك انه كان يكتب للخلفاء في قرطاس من ثلثي طومار . والى الامراء من نصف . والى العمال والكتاب من ثلث . والى التجار واشباههم من ربع . والى الختاب والمُباح من سدس . فبذه مقادير تقطع الورق في القديم وهي الثثان والنصف . والثلث والرابع والسدس »<sup>(١)</sup> ومنها اتخذت فيما بعد مقادير الورق البغدادي الكامل .

وذكر الصولي مقادير القراطيس التي يكتب فيها فقال : « يكتب الامام في الثلثين من الطومار الى ملك الملوكة وعماله ويكتب عماله اليه في مثل ذلك ويكتبه وزيره في النصف في امور العامة الديوانية فاما الخصاص الذي يكتبه يخطه او يكتبه بين يديه ففي خمسين ويكاتبونه في مثل ذلك في الخصاص والعام الا من كان منهم في ادنى الطبقات فانه لا يكاتب الا في النصف في الحالتين جميعاً وتكاتب الاكفاء في الاثلاث والارباع وتتحيل المودة بينهم كل شي . حُتلته من التسح في ذلك . والاسداس للتوقيعات وقال بعض الكتاب :

انت لا ابتدأت نكتب في الأنصاف فخرحنا من قلة الإصاف  
وعلنا ان ملك لا يجمع بين الإصاف والأنصاف<sup>(٢)</sup>

وكانت اجزاء الطومار توصل ويلصق السابق منها باللاحق في الرسائل الطويلة والكتابات الديوانية وربما بلغ طولها ستين ذراعاً وفي تاريخ الصافي « اخضره صاحب القراطيس ثلث قرطاس ووصل القول بما ملاً به الثلث واستدعى ابو علي ( ابن مقلّم ) ثلثاً آخر واستتم الامر فيه وفي ما اراد خطابه به في معانيه فكان ذرع الثلثين الذين كتب فيها نحو ستين ذراعاً »<sup>(٣)</sup> .  
ويظهر ان إلصاق الوصل كان يوكل عادة الى الخدام والقلمان وكان لا بد

(١) صبح الاعشى ٦ : ١٨٩ وديوان الانشاء خزانه باريس ١٨٨٨ ص ١٧٧

(٢) ادب الكتاب ١٢٨-١٢٩

(٣) تاريخ الوزراء ٢٣٨

من بعض الخلق والدربة به لئلا يستبين وعداً ذلك من فضائل بشر غلام  
كشاجم الشاعر المشهور ولما مات بشر قال في رثائه :  
يطوي الطوامير بلا كفة والصلق بالاصاق لا يتعين<sup>(١)</sup>

### ظهور القراطيس

قال الصولي : كره الناس الظهور ( اي الكتابة في ظهور القراطيس ) وأمر  
بترك استعمالها في النسخ وانشائها فكيف في المكاتبة وقيل هي تدبج الاسرار  
بما في باطنها .. وتعض من سمّ الدولة واعتذر آخر من كتابته في الظهر فقال :  
ان كتابي لك في الظهر يخبر اني ظامر الغفر<sup>(٢)</sup>

وقال صفى الدين الحلبي يعتذر عن الكتابة في ظهر قرطاس :

كبت على ظهر اليك لاتي رأيتك ظهري في جميع النوائب<sup>(٣)</sup>

وفي كتاب بواقيت المواقيت للشمالي :

انما يكتب في ظهره اذا اعوز بطن<sup>(٤)</sup>

ولا يخفى ما في هذا البيت من التورية القنرة .

ومن مجون ابن المتمر وسقطات شعره جوابه على حبيب له في ظهر كتابه  
قال فيه :

وأجبت في ظهر الكتاب اذا اني ليلوط خطي في الكتاب بخطه<sup>(٥)</sup>

ولهذا السبب الذي نقلناه كانت النسخ المحفوظة في الدواوين السلطانية  
كثيرة البياض خالية الظهور وتقدم قول الشافعي : « كنت اجيء الى الدواوين  
فأستوهب منها الظهور فاكتب فيها » وفي كتاب الاغانى « قال بخارق كانت  
الحال بين ابي العتاهية وبين ابراهيم الموصلي لطيفة فكان يعثي اليه في الايام  
اتعرف خبره فاذا دخلت وجدت بين يديه ظهراً ودواة فيكتب الي ما يريد

(١) ديوانه طبة بيروت ١٨١

(٢) ادب الكتاب ١٤٨-١٤٩

(٣) ديوانه ٤١٦

(٤) خزنة الاسكوريال رقم ٥٣١ : ٤٦

(٥) ديوانه ١ : ٨٧

واكلمه»<sup>١١</sup> ولما مات ابو الفرج الاصمبها في أخرجت مسودة كتابه الاغاني انى سرق الوراقين لتباع « فيعت في النداء باربعة آلاف درهم وان اكثرها في ظهور ونخط التملق»<sup>١٢</sup> وكان ابن سينا « يجمع بين يديه ظهوراً من القراطيس وكل حجة ينظر فيها يثبت مقدماتها التباسية ويكتبها في تلك الظهور»<sup>١٣</sup>. وفي كتاب الإمتاع والمؤانسة ان ابا جعفر ملك سجستان خاطب ابا سعيد السيراني في منات من المسائل واجاب عليها ابو سعيد . قال لعلها تقع في الف وخمسة ورقة لان اكثرها في الظهور»<sup>١٤</sup>.

ومن اغرب ما كانت تصلح له الظهور وضع الناظف فيها لتقائها وبياضها « قال ابو العباس بن الفرات : كنت منذ دهر مجتازاً في بعض الطرقات فرأيت في دكان نطاف ظهوراً معلقة ليُجعل فيها ما يبيعه من الناظف على الناس»<sup>١٥</sup> وهو ما يدل على ان الظهور كانت متوفرة جداً تتخذ في ما عدا الكتابة والتسويد للتغاييف والصر في الحوانيت والاسواق .

ومن اجل ذلك كانت القراطيس احياناً تباع عند البقال . قال عمر بن ابي ربيعة لصاحبه وقد اراد ان يكتب لجارية عجيبة الحسن رأها تتهادى بين جواربها « اجنح بنا نأخذ قرطاساً . قال فقال الى بقال فاخذ منه قرطاساً وكتب اليها»<sup>١٦</sup>.

### غلاء القراطيس واثابها

كانت مصر كما سبق القول هي المبت الوحيد للبردي ومعدن صناعته وتجارته الى كل صقع وتطر فظل القرطاس المصري فذاً منقطع القرن تننازعه اسواق الشرق والغرب دهرماً طويلاً الى حين ظهور الورق . فلا غرر اذا كان بجزير المنهبل ممتناً على من يروم كفايته منه او التوسع في الانتفاع به

(١) الاغاني ٣ : ١٤٠

(٢) ارشاد الاريب لياقوت ٥ : ٦٤

(٣) نشرة صوان الحكمة ٤١

(٤) ارشاد الاريب ٣ : ١٠٠

(٥) نشراد المحاضرة للتوخي بجملة المجمع العربي بدمشق ١٢ : ٤٦٦-٤٦١

(٦) تاريخ ابن عساكر في الظاهرية ١٣ : ٢-١٣٢

وبقيت لذلك اثماته مرتفعة في الغالب ولعلها لم تسقط قط الى ما دون القيراط لكل طومار اي ١/٢٤ من الدينار ولاسيا ما كان معروفاً منه بالجودة والاتقان وبنات احياناً في اوائل القرن التاسع للميلاد ديناراً ونصف دينار لكل مدرج والمخطت قليلاً الى دينار وربع دينار . ومثل هذه الاسمار يجب ان تعد من الغلاء . لانها كانت تعادل وقتئذ اجرة فدان او حنوت بصر . ولهذا السبب ولاشترداد الطلب على القراطيس والحاجة اليه ولاسيا في الدراوين السلطانية كانت الحاجة .

تكثر الوصية بالتقصد والافلال في استعماله وكان عمر بن عبد العزيز اكثرهم توفيراً له فكان يناقش الكتاب والمال في عدد القراطيس ويأمرهم بجمع الحُط . كراهة الاسراف فيها وروي عن عبد الله بن ابي بكر بن حزم « ان اياه كتب الى عمر بن عبد العزيز يأله قراطيس فكسب اليه عمر : ان رقق القلم وأوجز الكتاب فانه اسرع للفهم . وكتب الى عامل آخر كتب اليه يطلب منه قراطيس ويشكو قلتها عنده : ان رقق قلبك وأقلل كلامك تكتف بما عندك من القراطيس »<sup>١</sup> وفي رواية ابن عبد الحكم ان ابا بكر بن محمد بن حزم والي المدينة كتب الى سليمان بن عبد الملك يستد منه جاباً من القراطيس وكانت في عهد بني امية تُوزع بمقادير محدودة على المال والولاة . فكان من اعوزه جانب منها يكتب الى الخليفة باستطلاقه من بيت القراطيس . وكان لها بدمشق بيت خاص وفيه وضع الوليد بن عبد الملك حين ضرب في حادثة مقتل عمرو بن سعيد الاشوق « وذلك ان ابراهيم بن عدي احتله فادخله بيت القراطيس »<sup>٢</sup> واتفق ان توفي سليمان بن عبد الملك وخلفه عمر بن عبد العزيز فارسل يقول الى ابن حزم « اما بعد فقد قرأت كتابك الى سليمان تذكر انه قد كان يجري علي من كان قبلك من امراء المدينة من القراطيس لحوائج المسلمين كذا وكذا فابتليت بجوابك فيه فاذا جاءك كتابي هذا فأرق القلم واجمع الحُط واجمع الحوائج الكثيرة في الصحيفة الواحدة فانه لا حاجة للمسلمين في فضل اضر بيت ما لهم والسلام عليك »<sup>٣</sup> .

١ كتاب الوزراء والكتاب لنجاشري ٤٨-٤٩

٢ موج الذهب للسردى جامش فتح الطيب ٥١٨:٣

٣ سيرة عمر بن عبد العزيز لابن عبد الحكم ٦٤

وليتهم ذكروا لنا عدة القراطيس التي كانت معينة لولاية المدينة وسائر مدن الحجاز والعراق ومصر والشام ومن هذا التوزيع والتخصيص تبين غرة القراطيس وقتئذ وصعوبة منالها وغلا. قِيمها ولاجل ذلك كانت الدواوين بحصر اذا خاطبها احد في امر له تتقاضاه ثمن ما يُكتب له فيه وتسميه كما في بعض البرديات المكتشفة «ثمن الصحف» وقد نهى عمر بن عبد العزيز عن مطالبة الناس بها وفقاً بهم وكتب الى عامله عبد الحميد بن عبد الرحمن «لا تأخذ في الخراج «ثمن الصحف» فكان اهل الخراج لا يؤخذون برزق عامل ولا ثمن صحف ولا قراطيس»<sup>(١)</sup>. وفي نظير ذلك كانت الدواوين العباسية في وزارة ابي الحسن بن الفرات وخلافة المقتدر توزع القراطيس والورق مجاناً لاصحاب الرقاع والتقص اي للمظلمين وتوثر ان يغرما بيت المال. والوزير ابو الحسن ابن الفرات هو اول من تحملها من الوزراء. وتبرع بها. قال الصابي في كلامه على داره «وفي جانب الدار ادراج كثيرة لاصحاب الخواص والمظلمين حتى لا يلزم احد منهم مؤونة لما يتباعه من ذلك وانصاف قراطيس واثلاث»<sup>(٢)</sup> واقضى المقتدر بالله بالوزير ابن الفرات «فاسرُ يميناً الطولوني وكتلت اليه الشرطة ببغداد ألا يكلف الناس ثمن الكاغد الذي تكتب فيه القمص وان يقوم به»<sup>(٣)</sup>.

وبقي القراطيس في الخلافة العباسية الى ايام الرشيد عزيزاً صعب المنال وجرى المنصور طبعاً على خطة عمر بن عبد العزيز في توفيره والتشدد في ايجاز الكتابة فيه. قال يوسف بن صبيح كاتب عبدالله بن علي بن محمد بن العباس وذكر استدعاء المنصور له يوماً: اسرني بالجلوس ثم رمى اليّ برقع قرطاس وقال لي: اكتب وقارب بين الحروف وفرج بين السطور ولا تصرف في القراطيس»<sup>(٤)</sup> وكتبت مع ذلك خزائنه ملائى بالقراطيس. ونظر يوماً الى ما اجتمع في خزائنه من كثرة القراطيس فدعا بصالح صاحب المئلى فقال له: اني امرت باخراج حاصل القراطيس في خزائنا فوجدته شيئاً كثيراً جداً فتروا

(١) كتاب الخراج لابي يوسف ١٠٢ و١٠٣

(٢) تاريخ الوزراء للصابي ١٩٥

(٣) تاريخ الامم والملوك للطبري المطبعة الحسينية القاهرة ١٢: ٣٧

(٤) كتاب الوزراء والكتائب ١٢٩

بيعه وان لم تُعطَ بكل طومار الا دانقاً فان تحصيل ثمنه اصلح منه. قال صالح : وكان الطومار في ذلك الوقت بدرهم (اي ست دانق) فانصرفت من حضرته على هذا فلما كان في الغد دعاني فدخلت عليه فقال لي : فكرت في كتبنا وانها قد جرت في القرايطيس وليس يؤمن حادث بصير فتقطع القرايطيس عنا بسببه فنحتاج ان نكتب في ١٠ لم نعوّده عمالنا فدع القرايطيس استظهاراً على حالها :»<sup>١</sup>

ويتحصل من رواية الشاشقي ان القرايطيس انقطعت في ايام الوائق او قبل وجودها لاسباب لم تنته اليها فبلغ ثمن الطومار الواحد درهين اي ضعف ما كان عليه في خلافة المنصور وكان الوائق قد همّ بتقليد اسحق بن ابراهيم بن مصعب خراسان بعد وفاة عبدالله بن طاهر وامر ان يُطلق له خمسة آلاف درهم معونة واستشار في ذلك احمد بن ابي داود فقال له احمد : ههنا ما هو خير من ذلك قال : وما هو ؟ قال : طومار بدرهين تكتب فيه الى طاهر بن عبدالله ابن طاهر بالتغرية عن ابيه وبتجديد الولاية له وتربح ما تنفقه<sup>٢</sup> .

وفي فتنة المستمين والمعتر (٢٤٩-٢٥٢) ضاقت الضحف والقرايطيس بكتاب الدواوين فتوقع لهم محمد بن عبدالله بن طاهر : رِقِّقُوا الاقلام واوجزوا الكلام فان القرايطيس لا ترام والسلام»<sup>٣</sup> .

ومن ابين الدلائل على قلة القرايطيس في كل وقت انهم كانوا يغاوتها ويعيدون الكتابة عليها وقد تقدم من توقيع الحسن بن سعيد سنة ١٩٦/٨١١ طلب القرايطيس « النقية » وفي بعض الرسائل الخاصة « اعذرني يا سيدي في القرايطيس فلم يحضر نقي » وهو ما يفهم منه ان القرايطيس كانت تقل اجيائاً كالرقوق ويطرُس عليها اي يُخَطُّ من جديد عليها لئلا يظن في كل وقت وقلة الجاهز منها .

ومن الاسباب التي خفيت لاجلها علينا ائمان القرايطيس في ازماتها المختلفة انهم كانوا يدخلونها في جملة نفقات الديوان مدججة فيها وقد تعدد الصافي هذه

(١) كتاب الوزراء والكتاب ١٤٨

(٢) كتاب الديارات رقم ٨٣٢١ خزائن برلين ورقة ٦

(٣) خاص الخصاص للشاهي طبعة تونس ٧٨

النفقات في اول خلافة المتضد بالله فقال: «ارزاق الكتاب واصحاب الدواوين والحراثة والبوابين والمديرين والاعوان وسائر من في الدواوين وثمان الصحف والقراطيس والكاغد ... من جملة اربعمائة ألف دينار وسبعمائة في الشهر»<sup>(١)</sup> وبلغت هذه النفقات في خلافة المتضد بالله اي «جاري ديوان السواد وكتابه مع ثمن الكاغد والقراطيس نحو سبعة آلاف دينار في كل شهر»<sup>(٢)</sup> وهي تكاد تكون ضعف نفقات المتضد ولا ريب ان ثمان الصحف والقراطيس كانت اشد غلاء وقتئذ ولذلك كان ابو الحسن بن الفرات كلما تقلد الوزارة يوزع منها مجافاً كل ما يحتاج اليه اصحاب الحوائج وذكر غير واحد من المؤرخين ان سعر القراطيس كان يرتفع في وزاراته الثلاث لكثرة استعماله اياها<sup>(٣)</sup>.

وقام بعد ابي الحسن بن الفرات وزراء كانوا يجتانون الدولة في ما يعين للدواوين من الارزاق والنفقات ويقتطعون ما يشاؤون من جاري الصحف والقراطيس فيها وقد نبه على ذلك ابن مكيه فقال: «كانوا يصرفون الورق والقراطيس ثم يبيعونه فيحصل لهم منه مال»<sup>(٤)</sup>. وفي سنة ٣١٩/٣١٩ اشار مؤنس على الكلوزاني الوزير بتقليد ابي الفتح الفضل بن جعفر ديوان السواد فقلده الكلوزاني مكرهاً وانقطعت بتقليده مواد كانت تصل الى الكلوزاني وابي النياض من ارزاق قوم لا يحضرون وتسيبات باسماء قوم لم يُخْلَقُوا وما كان يُسبب للقلان والوكلاء في الدار والحاشية برسم الفقهاء والكتّاب وما كان يستطلق لهم من الورق والقراطيس ويُبتاع ببعضه ما يحتاج اليه واشياء تشبه هذه<sup>(٥)</sup>.

ونظراً لغزوة القراطيس وقيمتها كانوا يحرصون ايضاً على جميع ما كان وثقاً مبتدلاً منها للانتفاع به في دور الطراز كما يؤخذ من حكاية الجاحظ في كتاب البخله قال: «كان ابو سعيد المدائني اماماً في البخل ... وكان ينهي خادمه

(١) تاريخ الوزراء ٢٠-٢١

(٢) تاريخ الوزراء ٣١

(٣) ملة الطبري لعريب ٦١ وتاريخ بغداد لابن النجار باريس ٢١٣١ ص ٢٥

(٤) تجارب الامم لابن مكيه ٥ : ٢٤٤

(٥) تجارب الامم ٥ : ٢١٢-٢١٣

ان تخرج الكساحة من الدار وامرها ان تجمعها من دور الكنان وتلقيا على كساحتهم فاذا كان الحين جلس وجاءت الخادم وممها زنبيل فعزلت بين يديه من الكساحة زنبيلاً ثم فقتت واحداً واحداً فاما كان من القراطيس فللطرارة<sup>(١)</sup> فهل يستدل من هنا ان الطراز لم يكن ينسج دائماً في الثوب بل ينتش اجاباً في القراطيس التي تجعل عليه وتناط به .

ومن الملع المروية ان محمد بن بشير من شعراء اهل البصرة كان له في داره بستان ... فافلتت شاة جبار له يقال له منيع فاكلت البقل ومضغت الحوص ودخلت الى بيته فلم تجد فيه الا القراطيس فيها شعره واشياء من سماعاته فاكلتها وخرجت فعدا الى المسجد يشكو ما جرى وعاد فزرع البستان ونظم في هجو شاة منيع قصيدة طويلة قال في اولها :

لي بستان ائبق زامر ناصر المضرة ريان ترف

وفي ختامها في الدعاء على الشاة :

فاذا صاروا الى الأوى جا عملوا الأجر فيها والمزرف  
ثم قالوا ذا جزاء للذي يأكن البستان منا والصحف  
لا تلوموني فلو اجرت ذا كله فيها اذن لم اتصف<sup>(٢)</sup>

### ١٣ - الورق الصيني

قال ابن النديم انه كان يعمل من الخشيش وهو اكثر ارتفاع البلد<sup>(٣)</sup> أي اكثر ما يستجاب منها وفي ارجيح الاقوال ان اختراعه كان بين سنتي ٢٢٠-٢١٠ قبل المسيح وانتقلت صناعته من الصين الى سمرقند وخراسان بعد سنة ٧٥١/١٣٣ كما سيجي. وكان نادراً طريفاً في زمان بني امية لغزاة مثاله وغلا. اساره وجلب منه جالب في جملة الطرائف الصينية بعد فتح البلدان وبعيت الرغبة فيه شديدة حتى ما بدأ اصطناع الكاغد لجودته وتنافس الملوك والحفاة فيه . حكى ابن البواب المشهور بحسن الخط انه اراد ان يتم جزءا ناقصاً

(١) كتاب البخلا ١٢١

(٢) الاغانى ١٣ : ١٢٠-١٢٣

(٣) الفهرست ٣٣

من قرآن بخط ابن مقلة في خزنة بهاء الدولة بن بويه في شيراز وكان قد اشترط لآتاقه ان يعطى خلمة ومئة دينار قال: فدخلت الخزانة اقلب الكاغد العتيق وما يشابه كاغد المصحف وكان فيها من انواع الكاغد السمرقندي والصيني والعتيق كل طريف عجيب فاخذت من الكاغد ما وافقني وكتبت الجزء واذهبت وعتقت ذهبه وقلمت جزءا من جلد الاجزاء فجلدته به وجلدت الذي قلمت منه الجلد وعتقته ونسي بهاء الدولة المصحف ومضى على ذلك نحو سنة . . . وافت مطالباً بالحلقة والدنانير وهو ياطلني ويمدني فلما كان يوماً قلت: يا مولانا في الخزانة بياض صيني وعتيق مقطوع وصحيح فتحطيني المقطوع كله دون الصحيح بالحلقة والدنانير قال: مر خذنه فضيت واخذت جميع ما كان فيها من ذلك النوع فككت به سنين<sup>(١)</sup>.

ولا ريب انه كان لاورق الصيني وقتئذ اثمان طائلة حتى ارتضى ابن البواب بالمقطوع منه العتيق دون الصحيح في نظير خلمة ملوكية ومئة دينار عيناً وقد تقدم في الكلام على الجارود انه كان منه جانب في خزنة ابن ابي بكرة جماعة الكعب التي يزارها ابن التديم واثني عليهما . وبما كان يكتب خصوصاً في الورق الصيني تأميراً لها اقوال بعض المتصوفة والزنادقة ولما جد الوزير حامد ابن العباس في طلب اصحاب الحلج «استر ابن حماد وكبر دار له فاخذت منه دفاتر كثيرة وكذلك من منزل القناني (محمد بن علي) فكانت مكتوبة في ورق صيني وبعضها مكتوب بالذهب مبطن بالديباغ والحريز مجلدة بالادم الجيدة»<sup>(٢)</sup>.

وكانت رايات الصبيان تعمل احياناً من الورق الصيني مع غلانه وندرته . قال الجاحظ في كلامه على مسيلة المتنبى: «صنع راية من رايات الصبيان التي تعمل من الورق الصيني ومن الكاغد وتجعل لها الاذنان والاجنحة وتعلق في صدورها الجلالج وترسل يوم الريح بالخيوط الطوال الضلاب»<sup>(٣)</sup> . وقوله :

(١) تاريخ بغداد لابن النجار خزنة باريس ٢١٣١ ص ٧٠ ومجم الاديب لياقوت

٤٤٦-٤٤٨

(٢) صلة العبري لدراب ٩

(٣) كتاب الحيران طبعة القاهرة سنة ١٣٢٣ مجلد ٤ : ١٢٠-١٢١

ر « من الكاغد » حكاية لما كان يعمل من هذه الرابات في زمانه لان الكاغد لم يكن معروفاً في زمان ميله .

وحكى شهاب الدين العربي في مسالك الابعار ان بعض صناع الصين عمل ثياباً من الورق وباعها على انبا من الكمخاوات الخطائية لا يشك فيها تذاك ثم اظهروهم على ذلك فعجبوا منه <sup>١١</sup> . والكمخا نوع من الثياب لا يزال اليوم معروفاً وكانت العساكر من الاسراء وغيرهم تلبه في دولة المماليك <sup>١٢</sup> . ووصفه الثعالبي فقال « لاهل العين الحرير المدفون الذي تحفى فيه الصور وتظهر وينال له الكمخا وهو في شعر لآين الروي » <sup>١٣</sup> ومن العجيب ان يتقاد الورق لمثل هذه الصور وهو ليس اقل غرائب صناعاتهم التي اشتهروا بها .

#### ١٤ - الكاغد او الورق النباتي

الكاغذ والكاغذ (بالدال والذال والكر والفتح) لفظة فارسية وتقال غالباً في المغرب الكاغيط بالياء والطاء وتجمع على كراغيط . ولم نجد لاحد وصفاً شاملاً للنباتات التي كان يصنع منها الكاغد واشتهر منها التنب والحلب البالية التي تقتل منه هرباً دخل بينها مشاققة الكتان ونفاية الاقطان وارهح شاهد عثرنا عليه من القطن قول ابي هلال المسكري في رسالة التفضيل بين بلاغتي العرب والعجم : « حكى ابو عبيدة فيما حكى عنه ابو حاتم انه ارسل الى احمد بن سعيد بن سهل الباهلي اربعة عشر الف مثل عربي بعضها في الجلود وبعضها في القطني وبعضها في القرواس <sup>١٤</sup> . ولا يبعد انه كان يصنع في بعض البلاد من الحلفا والقش والاتبان وقشور الارز واشياهم . ولدينا نص صريح على حلاء شجر المرخ .

ولفظ الورق مستعار من ورق الشجر ولم يرد في الكلام القديم وكان يراد به تبلاً الرقوق من الادم وفي اللسان : الورق ادم رقاق واحدها ورقة ومنها

١١ صبح الاعشى ٦ : ٤٧٨

١٢ المخطوط ٣ : ٢٥٢

١٣ كتاب الامثال خزائن الجليلة الاميركية بيروت ١٢٢٢

١٤ مجلة الزمراء سنة ١٣٣٣ ج ٥ ص ٢١٤

ورق المصحف»<sup>(١)</sup> . وبه الزمخشري على هذا المعنى فقال : « وكتب في الورق وهي جلود رقائق»<sup>(٢)</sup> ومن شواهد كذا قولهم « كان الشطرنج يُلبس على ورقة مربعة حمراء من أدم»<sup>(٣)</sup> وبهذا المعنى يجب ان يفسر قول الاخطل : فكأنما هي من نقاد عدها ورق نُبِرْنَ من الكتاب بوالى<sup>(٤)</sup>

ونظيره قول جرير :

لم الديار باقل فالانم كلوحى في ورق الزبور المديم<sup>(٥)</sup>

وقد تضاربت الآراء في تعيين الزمن الذي أحدث فيه الكاغد في الاسلام وحكى ابن النديم ما كان شائناً في عهده فقال : « يقال أنه حدث في أيام بني أمية وقيل في الدولة العباسية وقيل انه قديم العمل وقيل ان صناعاً من الصين عملوه بخراسان على مثال الورق الصيني»<sup>(٦)</sup> . وهذا القول الاخير هو الصحيح رواه الثعالبي نقلًا عن صاحب المسالك والممالك ولم نجده في احد الكتب المعروفة اليوم بهذا الاسم فقال : وقع من الصين الى سمرقند في سبي سباه زياد بن صالح في رقعة اطاح من يصنع الكواغد ثم كثرت الصنعة واستمرت المادة حتى صارت متجراً لاهل سمرقند فبهم خيرها والارتفاق بها في جميع الآفاق<sup>(٧)</sup> .

وهذه رقعة اطاح حدثت سنة ٧٥١/١٣٣ وكان ملك الصين قد حصر ملك الشاش حتى تزل على حكمه « وبلغ الخبر ابا مسلم فوجه الى حريم زياد بن صالح فالتوا على نهر طراز فظفر بهم المملون وقتلوا منهم زهاء خمسين الفاً واسروا نحو عشرين الفاً وهرب الباقون الى الصين»<sup>(٨)</sup> . ووُجد بين هؤلاء الاسرى من كان يجيد صناعة الكاغد في الصين ففشا عمله عن يدهم في سمرقند . وفي سنة ٧٩٥/١٣٩ انتدب الرشيد الفضل بن يحيى الى الديلم لقتال يحيى

(١) لسان العرب ١٤ : ٢٥٤

(٢) اساس البلاغة طيبة الدار ٤ : ٥٠٢

(٣) كتاب بغداد لطيفور ٢٩٣ وروج الذهب للسودي ج١ ص ١٠٠ .

(٤) ديوانه طيبة بيروت ١٥٦

(٥) معجم ما استعجم للبكري ١٠٦ .

(٦) غار الفلوب في المضاف والمنسوب ٦٣١-٦٣٢

(٧) الكامل لابن الاثير ٥ : ١٦٨

ابن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب<sup>(١)</sup> فر نجراسان وشاهد ما بسرقت من ارحية الورق فاشار بالتحاذ مثلها في العراق بعد رجوعه في آخر السنة المذكورة كما يؤخذ من شهادة ابن خلدون في كلامه على الوراقة قال : ثم طابا بجر التأييف والتدوين وكثر ترسل الاطمان وصكوكه وضاق الرق عن ذلك فاشار الفضل بن يحيى بصناعة الكاغد وصنمه وكتب فيه رسائل السلطان وصكوكه واتخذته الناس من بعده صحفاً لمكتوباتهم السلطانية والعلمية وبلغت الاجادة في صناعته ما شاءت<sup>(٢)</sup> .

وروى القلشندي قريباً من هذا فقال : اجمع رأي الصحابة على كتابة القرآن في الرق لطول بقائه او لأنه الموجود عندهم حينئذ وبقي للناس على ذلك الى ان ولي الرشيد الخلافة وقد كثر الورق وفشا عمله بين الناس فامر ان لا يكتب الناس الا في الكاغد لان الجلود ونحوها تقبل المحو والاعادة فتقبل التزوير بخلاف الورق فانه متى سحي منه فسد وان كسط ظهر كسطه وانتشرت الكتابة في الورق الى سائر الاقطار وتماطها من قرب وبعد واستمر الناس على ذلك الى الآن<sup>(٣)</sup> .

وانما تأملت صناعة الكاغد في سمرقند لكثرة المياه فيها ووفرة القنب والجلال وهي قوام الورق ومادته ومن سمرقند دخلت مدن خراسان وبغداد . وزعم الاصطخري ان الكاغد في القرن الثالث كان يصنع ببلاد ما وراء النهر فقط<sup>(٤)</sup> . وتبعه السعدي فقال : «لا يعمل في المشرق الا في سمرقند»<sup>(٥)</sup> وقد سبق نسبة احدث الورق في بغداد وشيوعه في الدواوين وبين الناس الى الفضل بن يحيى والرشيد ولا حاجة الى التنبيه على تعدد الانتاج في بغداد وكثرة الكتاب والخطب والعلوم فيها والورق قوتهم اليومي فيبعد جداً ان لا تكون صناعته انتشرت في مدينتهم وهي حاضرة الخلافة وانما خصت سمرقند بأجود انواعه فقط

(١) كتاب الوزرا . والكتاب للجيشاري ٢٣٢

(٢) مقدمة ابن خلدون ٣٥٢

(٣) صبح الاعشى ٢ : ٤٧٥-٤٧٦

(٤) مالك المالك ٢٨٨

(٥) الانساب للسعدي ١٧٢

واشتهرت بأول ما صنع منها لأنها كما قال النويري «احسن وانعم وارفق وارق»<sup>١</sup>.

### ١٥ - صفة عمل الكاغد قديماً

قل جداً من تنبه لوصف طريقة صنع الكاغد وعلاجه في خراسان والمراق ومصر والشام منذ القرن الثاني للهجرة وغاية ما وقفنا عليه من الإشارة إليها في المخطوطات العربية في الغرب ثلاثة أسطر في كتاب في علم المصطلح الشريف في خزانة باريس غفل من اسم مؤلفه وعنوانه الصحيح ويُرجح أنه من القرن التاسع للهجرة قيل فيه :

« اصل الورق من نبات القنب اقصره يطول على القصب الفارسي ويسمى الخندريس وزره الشذائق (الشذائق) وينبت ببلاد الشرق وبلاد الفرنجة فيكسر ذلك النبات ويدق وياب جالاً جانبية تعمل في المراكب الكبار الى ان تذهب قوتها فتباع وتجلب الى معامل الورق وتصنع اوراقاً والجيد منه بحسب رطوبة الارض المستعملة فيها والزمن واعطائه حقه في التخفيف وتقاء غسله وصفاء الماء وحسن النشا وجودة الصقل بالزجاج بوجبه واحسنه ما صنع في فصل الربيع»<sup>٢</sup>.

واوحد ما ورد في تعريف عمل الكاغد بالتفصيل الباب الآتي من كتاب عمدة الكتاب وعدة ذوي الالباب الذي ألفه للامير المفز بن باديس نقله بلفظه من نسخة للاستاذ طنجي اوقفنا عليها الاستاذ مصطفى المهندس رئيس الفهارس العربية في دار الكتب المصرية الملكية وروايتها تم واصح الروايات الواردة في نسخ الدار قال :

(١) نهاية الارب ١ : ٣٦٧

(٢) خزانة باريس رقم ٤٤٣٩ .

## الباب الحادي عشر

## في عمل الكاغد والاوراق وسقيها

« تأخذ الجبل القنب المبيد الشامي فتتنفض قله وتبله وتسرحه بالمشط حتى يلين وتأخذ ماء الجير الأبيض المال فتتنعمه فيه ليلة إلى الصباح ثم تتركه يهدك وتبسطه في الشمس حتى يجف خاراً كاملاً ثم تعاوده إلى ماء الجير غير الماء الأول ليلة إلى الصباح ثم تتركه يهدك كتركك الأول وتبسطه في الشمس ثلاثة أيام أو أكثر من ذلك فإن بدلت ماء الجير كل يوم كان أجود فإذا تهاهى ياضه اقرمه بالمقراض صتاراً ثم انعمه في ماء عذب سبعة أيام أيضاً تبدل له الماء كل يوم فإذا ذهب منه الجير دقته في جرن دقاً ناعماً وهو ندي طري فإذا لم يبق فيه شيء من اليبس والقند تأخذ ماء آخر في اناء نظيف فتخلطه حتى يصير مثل الحرير ثم تصد إلى قوالب على قدر ما تريد تكون مموالة من الساراً تكون على شكل السل في النسيج عرضها وطولها على ما ينبغي من تقطيع الورق وتكون مفتوحة الحيطان ثم تصد إلى ذلك الجبل القنب الممول قنصر به ضرباً شديداً حتى يتلطف في قصرية كبيرة وتنتظ ذلك الغالب في الماء وتحركه وتسويه يهدك على وجهه فلا يكون موضع ثميناً وموضع رقيقاً فإذا احكته فأثمه على قالبه منصوباً حتى يأتي على ما تريد ثم تغلب على الغالب على لوح وتلصقه على حائط نظيف مملس وتتركه حتى يجف ويسقط ثم خذ الدقيق الناعم الحواري والنشا المصفين تترس الدقيق والنشا في الماء البارد حتى لا يبقى فيه شيء مختلف ثم تلي ماء حتى يتور فإذا فار صبه على ذلك الدقيق والنشا وحركهما حتى يترجا ثم اصبر حتى يسكن ويروق ثم اعمد إلى ذلك الورق واطلعه يهدك من وجه واحد واتسره على قصرية فارسية فإذا جف اطل وجهه الآخر كالاول وجففه ثم رده على لوح ورش عليه الماء رقيقاً وجهاً بعد وجهه وانت تجففه فإذا اعجبك بعد ذلك جفافه تصفه .

## صفة سقي الكاغد

« وهو المسمى في مصطلح الناس الآن « الدلاج » تأخذ الارض تطبخه في طنجر بجلي من الصدا بما عذب صاف حتى يخرج نشاء كاملاً تصفيه وتدلي الورق في ذلك النشا المصبى وتسره على القصب الفارسي حتى يجف تصفه ويكون ذلك الماء المغلي فيه الارض لا كثيراً فيصير مائناً ولا قليلاً فيصير كثيفاً يتجدد على الورق ويتفثر بل يكون في القصد . ومن الناس من يطبخ الرادادة وهي غمالة الحنطة الناعمة التي جا اثر الدقيق . واما التغالة الغثر فلا حاجة فيها فإذا طبخ الرادادة المذكورة وخرجت خاصيتها كما تقدم دلي فيها الورق كما تقدم ومنهم من يتنع الكثير حتى يصير لها قوام ويسمي جا الورق » .

(١) السار نوع من القصب كانت تنسج منه السلان كما في تكملة المعجمات العربية

لدوزي .

## صفة تعتيق الكاغد

« يؤخذ طنحبر نحاس يصب فيه سائقي جيد ويغلى حتى ينقص من الماء مقدار قيراطين فاكثروا ونجس فيه يسيراً من الزعفران بقدر ما تمتاح اليه من لونه ويصب في طبق واسع ويمس فيه الورق عمماً رقيقاً كيلا يتقطع ويثقل على قصب فارسي<sup>(١)</sup> مفسح عن بعضه لئلا تلترق اطراف الورق على بعضها فتذوب ويكون ثمره في الظل ويحفظ عليه من النار والشمس فاتحاً يفسدانه وكلا جف يسيراً ثم قلبه على القصب لئلا يلترق فيه فاذا جف اصله<sup>(٢)</sup> فقد انتهى ».

## صفة تعتيق آخر

« يؤخذ الزبن القدم الذي نأكله البهائم ثم ينقع في الماء ثلاثة ايام او اكثر من ذلك ويغلى حتى يذهب نصفه ويطرح فيه النشا على البارد المذكور في الصفة الاولى فانه يتق ويكون غاية ».

وكان تعتيق الورق حيلة يُلجأ اليها لايام ان الكتابة الواردة فيه قديمة كقدّم الكاغد ومن عمل بها الرئيس ابو علي بن سينا وهو يومئذ وزير لعلاء الدولة وجرى فصل من الامة فتكلم فيه ابن سينا فقال له ابو منصور بن الحيان النحوي : « انت منطقي ما نعارضك وكلامك في لغة العرب ما نرضاه فسكت ابو علي خجلاً وبعد انفصاله من المجلس نظر في اللغة وتبحر فيها وعمل رسائل اودعها نوعاً متوفراً من الامة وعنت ورقها وسأل علاء الدولة سؤال ابن الحيان عما تضمنه من الغريب فسأله فلم بعضه وانكر بعضاً فقال ابو علي الكلمة الفلانية معناها كذا وهي مذكرة في الكتاب الفلاني وشرح جميعاً واحال على الاصول فنجب ابو منصور بن الحيان وفطن لما فعله ابن سينا في تصنيف كتاب في الامة واعتذر اليه اعتذاراً طويلاً<sup>(٣)</sup>

ولما ارادوا امتحان ابي العز صاعد البغدادي في حضرة المنصور بن ابي عامر الحاجب المشهور في قرطبة كلفوا المنصور ان يأمر بتصغير كاغد ابيض وتغيير هيجته ليدل على قدم المخطوط الذي سأله عن محتوياته<sup>(٤)</sup>

(١) في نسخة اخرى « ينثر على خيط قنب رقيق في الظل ».

(٢) في بعض النسخ « يصفل بمصاقل الزجاج ».

(٣) انباء الرواة على انباء النحاة لكمال الدين اللفظي ( رقم ٢٥٧٩ تاريخ ) في دار

الكتب المصرية المجلد ٢ الجزء ٤ ص ٢٥٢ - ٤٥٣

(٤) الذخيرة لابن بسام التسم الرابع المجلد الاول ٨

وكان بهض المعوزين اذا نفذ ما بايديهم يمدون الى هذه الحيلة في طلب الرزق والقوت ومن عرف بها عبد الرحيم بن محمد بن يوسف السهري الخطيب « كان بالقاهرة تحصل له ضائقة وتلجسه الحاجة والفاقة فيأخذ ورقاً ويكتب فيه قلفطيريات<sup>(١)</sup> ويمتقه ويبيمه بشي. له صورة<sup>(٢)</sup> »

-وجمي عمل الكاغد معروفاً الى القرن الحادي عشر للهجرة وربما انفرد بصنعه بعض كتبة المصاحف ليكونوا على ثقة من طهارته ومن مهر فيه عبد الرحمن الخولاني الحيرازي المتوفى سنة ١٠٠٣/١٥٩٤ « بلغ به حرصه الشديد على اجلال القرآن انه اصطنع له يده كاغداً وجبراً ممتازين ليكون طاهراً بالاجماع<sup>(٣)</sup> »

وكذلك كانت تفعل الزنادقة في الخلافة العباسية ويحتكرون الورق النقي الابيض لتنسخ كتبهم ويستجيدون لها اجمل الخطوط وينفقون على تزيينها ما شاؤوا من الذهب والفضة . وفي سنة ٣١١/٩٢٤ في نصف رمضان « أحرقت على باب العامة صورة ماني واربعة اعدال من كتب الزنادقة فسقط منها ذهب وفضة كان على المصاحف له قدر<sup>(٤)</sup> . وروى الجاحظ ان ابراهيم بن السندي « قال مرة : وددت ان الزنادقة لم يكونوا حرصى على المقالات بالورق النقي الابيض وعلى تحمل الخبر الاسود المشرق البراق وعلى استجادة الخط والارغاب لمن يخط فاني لم اَرَ كورق كتبهم ورقاً ولا كخطوط التي فيها خطأ واذا غرمت ما لا عظيماً مع حيي المال وبغضي الغرم كان سخاء النفس بالانفاق على الكتب دليلاً على تعظيم العلم وتمظيم العلم دليل على شرف النفس وعلى السلامة من سكر الآفات قال الجاحظ : قلت لابراهيم ان انفاق الزنادقة على تحصيل الكتب كإنفاق النصارى على البيع<sup>(٥)</sup> »

ويؤخذ من كلام ابن الحاج على حية الوراقين انهم كلوا في ما عدا القرب والجلال البالية يتخذون الكاغد من الاوراق المنبوذة المطرحة او المكسوبة

(١) القلفطيريات لفظة رومية يراد بها نوع من كتابة الطلام .

(٢) اعيان الصر للصفي بدار الكتب المصرية رقم ١٠٩١ ج ٣ : ٢٤٨

(٣) خلاصة الاثر للسحي ٢ : ٢٦٠

(٤) المنتظم للجوزي ٦ : ١٢٤

(٥) كتاب الحيوان طبعة القاهرة سنة ١٣٢٣ ج ١ : ٢٨

المستعملة باعادة حلها وعجنها وهو قوله في وصية الوراق « ان لا يعمل شيئاً من الورق المكتوب الا بعد ان يعرف ما فيه لانه قد يكون فيه شيء له حرمة شرعية . . لان الصناع يدوسون ذلك بارجلهم » ووصف جانباً من احوالهم وهيتهم في داخل العمل فنع ان يشتري احد الورق من الوراقة «في وقت يعلم انه يكشف فيه على عدرات من يعمل فيها من الصناع اذ ان اكثرهم يجملون في اوساطهم خرقة تصف العورة لصفرها وانحصارها على العورة وابتلالها بالماء والفضخذ عن آخره مكشوف»<sup>١</sup> .

وحذر عامل الورق وبانهم « من النش في ما هو يحاوله . مثاله ان يعطي الدست الذي يساوي ثلاثة دراهم فيبيعه على انه من الدست الذي يساوي اربعة لان الورق في ذلك يختلف ثمنه بسبب صفته فقد يكون زائداً في البياض وفي الصقال ويكون مما عمل في الصيف وآخر عكسه اعني فيه سمرة ونقص في الصقال او البياض وعمل في الشتاء . وما بين ذلك . . .

وحذر البائع ايضاً ان يخلط الورق الخفيف بالورق الجيد الذي يعطى للنسخ لان ذلك تدليس على المشتري لان الخفيف لا يحمل الكشط لحقته . . .»<sup>٢</sup> ومن الورق ما كان يُصقل وجهه منه واحد ويترك الاخر دون صقال كاللتصوري بخلاف الورق المادة « فان فيه ما يعقل وجهه ويسمى في عرف الوراقين «المصلوح»<sup>٣</sup> . ولم يذكر احد من اين أخذ هذا اللفظ .

وكان طلاب الكاغد من الصناعات التي عرف بها النساء . وربما عود اولادهن على حب الوراقة وفي سنة ١١٥٣/٥٤٨ توفي احمد بن ابي غالب ابو العباس المعروف بابن الطلّاية ولد بعد الستين والاربعمائة<sup>٤</sup> (١٠٦٧-١٠٦٨ م) .

وقد فاتنا كثير من اوصاف الوراقة وما استحدث فيها من الاتفاظ والمصطلحات واوحد ما سرّبنا منها لفظ « المشاجن » في كلام البيروني قال: هي الحجارة المشدودة على اعمدة الجوازات المنصوبة على الماء الجاري للدق

(١) كتاب المدخل ٥: ٨١-٨٨

(٢) صبح الاعشى ٢: ٤٧٦-٤٧٧

(٣) المنتظم للجوزي ١: ١٥٢

كالحال لسمرقند في دق القنب الكواعد<sup>١١</sup> ولم نجد هذه اللفظة في شي. من كتب اللغة.

## ١٦ - عزة الكاغد وغلاؤه

أكثر ما كان يطلب الكاغد لكتابة الحديث والعام الدينية فضلاً عن حاجة العلماء والادباء والشعراء وارباب الدواوين السلطانية اليه . ومع تعدد مصانعه في خراسان والعراق ومصر والشام كان علم الحديث يفني معظم ما يرد منه الى الاسواق ولذلك كانت أسعاره دائماً فوق متناول العامة والفقراء . قال بقي بن مخلد الاذلي وكانت وفاته سنة ٢٧٦/٨٨٩ « اني لاعرف رجلاً باع سراويله غير مرة في شراء كاغد حتى يسوق الله عليه من حيث يخلفها<sup>١٢</sup> وكثيراً ما ضاق ذرع المصنفين بتحصيل ورق لتبييض مصفاتهم . ومن الكتب التي حُرِّمَ العلم اجز مؤلفها عن تبييض مسودته تاريخ مصر لابي محمد عبدالله ابن خلف بن رافع المسكي . قال ياقوت : « جمع تدرجاً لمصر أجاد فيه وهو قد عجز عن مسوداته ان يبيضا لفقره فيبيع على العطارين لصر الحوائج<sup>١٣</sup> . وكان المحدثون يتهاقون دائماً على احتكاره وذكر عن احمد بن قاج بن عبدالله الجليحي الوراق « انه ورث ثمانمائة دينار او سبعمائة فاشترى مجيها كاغدا في صفقة واحدة ومكث سنين كثيرة يكتب فيه الحديث<sup>١٤</sup> . وحكى ابن شاهين الوراق انه كتب باربعمائة رطل حبراً وقال حسب ما اشتريت به الحبر الى هذا الوقت ( سنة ٣٨٠ - ٣٨٥ = ١٩٠ - ١٩٥ ) فكان سبعمائة درهم . قال الداودي : وكنا نشترى الحبر اربعة ارطال بدرهم<sup>١٥</sup> . ولا يعلم الا الله ما سوّد الحديث من الكاغد لمحدث واحد . وفي زعم كتاب طبقات الخنابلة لابن ابي يعلى الزري ان احمد بن حنبل كان يحفظ سبعمائة الف حديث<sup>١٦</sup> قديماً يحفظه

(١) الجاهر في معرفة الجواهر ٣٣٤

(٢) ارشاد الارب لياقوت ٢: ٢٧

(٣) معجم البلدان ٤ : ٥٢١

(٤) تاريخ بغداد للخطيب ٤ : ٢٥٥

(٥) « « « ١١ : ٣١٧

(٦) طبقات الخنابلة طبعه دمشق سنة ١٣٥٠ ص ١٤٤

قبل ان يستظهرها في ذاكرته . وفي تاريخ ابن عساكر «سُئل يحيى بن معين وهو من كبار المحدثين «كم كتبت من الحديث يا ابا زكريا . قال : كتبت يدي هذه ستائة الف حديث»<sup>(١)</sup> فما الظن بعد ذلك بما دونه غيره من آلاف آلاف الاحاديث وبما افنته هذه الارقام الهائلة من امان الكاغد وقد احترق مرة سوق باب الطاق في بغداد فالتهمت النار لابن الحفاف الوراق وحده الفا وثمانين منا كلها من سماعه<sup>(٢)</sup> ولذلك دفع حب الاقتصاد والتوفير رجال الحديث الى اتخاذ خط دقيق مقرومط في كتابة رواياتهم وموضوعاتهم ولم يستنكف بعض الحلقاء من التمرن عليه قال الخطيب البغدادي : وفد علي بن حرب الطائي على المعتز بسر من رأى في سنة اربع وخمسين ومائتين (٨٦٨ م) فكتب المعتز عنه بخطه ودقق الكتاب فقال علي : اخذت يا امير المؤمنين في شؤم اصحاب الحديث فضحك المعتز<sup>(٣)</sup> .

فلا عجب بعد ذلك ان كان الكاغد دائماً نادراً عزيزاً ثمناً ثمناً فيه ويسرق . حكى كمال الدين القفطي ان بعض منجولي صناعة التعريف رغب في جمع اخبار النجاة وسأله إيعانه قال : فاجبته الى ملتمسه ونبيته على الترتيب والتبويب وأعنته بقاية امكاني فلما فرغ منه ار كاد طلب ورقاً ليصح منه تلخيصه لاجلي فمكنته من ذلك ثم بلغني انه باع الورق وتعلم عن النسخ<sup>(٤)</sup> .

ومن اظهر الدلائل على ندرة الكاغد وارتفاع اسعاده ما رواه السخاوي في كلامه على محمد بن سعيد الدين جمال الدين ملك المسلمين من الحبشة قال : عنده امير يقال له نحرِب جوشن كان نصرانياً لا يطاق في القتال فاسلم وحسن اسلامه فهزم الكفار من الحبشة مراراً وانكس فيهم فغتم غنائم عظيمة بحيث بيعت الراس من الرقيتي بربطة ورق<sup>(٥)</sup> .

ومن اللفظ الابيات التي اعتذر فيها عن البخل الكاغد ما رواه ابو بكر

(١) الخزانة الظاهرية بدمشق ١٨ : ٩٧٢

(٢) تاريخ بغداد للخطيب ٣ : ٢٥٠

(٣) تاريخ بغداد ١١ : ٤١٦

(٤) انباه الرواة على انباه النجاة (رقم ٢٥٧٩ تاريخ) في دار الكتب المصرية ١ : ٢

(٥) الضوء اللامع لاهل القرن التاسع لشمس الدين السخاوي ٢ : ١٥٢

ابن شاذان قال : سألت ابا الطيب محمد بن الحسين بن حميد بن الربيع ان علي  
علي شيئاً فأبى ثم سأله فاجاب فقلت له : اعطني ورقة فقال : والورق من  
عندي ؟ اكتب وانشدني هذه الايات :

ربِّ ما اقبح عندي عاشقاً متهاماً يتنقأ سنناً  
قلت من ذلك ؟ انا ؟ فاستضحكت ثم قالت : من تراه ؟ فانا ؟  
قلت زوريني فقالت عجباً انا والله اذن قاري مني  
اذ يبلي وعليه زيتهم انت عرواني وآيبك انا ؟

ولا يخفى لطف هذه الايات وحسن موقعها .  
ولدينا ايضاً حرثية طويلة غاية في الظرف يستدل منها على شدة غلاء  
الكاغد وندرته ندب بها ابو الشبل البرجي ثلث درج شرق منه وعدد محاسنه  
في حكاية اخبر بها الحسن بن علي الشيباني قال :  
« دخلت على ابي الشبل يوماً فوجدت تحت مخدته ثلث قرطاس فسرقت .  
منه ولم يعلم بي فلما كان بعد ايام جاءني فانشدني لنفسه :

فكرت تري وحزن طويل وسقيم انهي عليه النحول  
ليس يبكي رسماً ولا ظللاً ———— ح ك كما تُندب الرق والطلول  
انما حزنه على ثلث ك ن ل حاجاته ففاته غول  
كان للدر والامانة والكنهان ان باح بالحدث الرسول  
كان مثل الركيل في كل سوق ان نلكتا او ملت يوماً وكيل  
كان لهم ان تراكم في الصور ر فام يشف من عليل غليل  
لم يكن يتقي الحجاب من الحجباً ب ان قيل ليس فيها دخول  
ان شكاً حاجباً تشدد في الا ذن فللحاجب الشقي العويل  
يرفع الخبر عنه والورق والكسوة عنه فبو المطرود وهو الذليل  
كان يثي في جيب كيل فتاة دوخا خندق وسرد طويل  
يقب الناس وهو اول من تدخله القصر عادة عطبول  
فاذا ابرزته باح به في النصير مك وغبر ملول  
وله الحب والكرامة من بات صباً واللثم والتقييل  
ليس كالكتاب الذي ياتي المخطـابـ بكتي قد شابه التفتيل

ذا كرم يدعى وذا طنبلسي وهذا وذا حبيبا ذليل  
 ذاك بالشر واجماعه يلقى ولهذا الحجاب والتكليل  
 لم يعد فريدة ازمان على الالسن منه عطف ولا تنوير  
 كان مع ذا عدل الشهادة مقبولاً اذا عزّ شامداً تدبيل  
 واذا ما النوى الموى بالاليفين فلم يرعَ فاصلاً ووصول  
 فهو احكام الذي قوله يــــن الاليفين جائر مقبول  
 فتن شت الزمان به شمل دراني وحان منه رحيل  
 لقدنياً ما شت البين والاليفة من صاحب فعبّر حبيبا  
 لا تلتني على البكاء عليه ان فقد الخليل خطب جليل

قال : فرددته عليه وكان اتهم به ابا الخطاب الذي هجاه في هذه القصيدة  
 فقال لي : ويلك نجيت (كذا) ووقع ابو الخطاب بلا ذنب ولو عرفت انك  
 صاحبها لكان هذا لك ولكنك قد سلمت<sup>(١)</sup> .

### ١٧ — الورق السمرقندي

ذكرنا فيما تقدم كيف انتقل عمل الورق الى سمرقند على يد صناع اسرى  
 من الصين بعد وفاة اطلح سنة ١٣٣/٧٥١ وكان نظير الصيني في الحسن والنعومة  
 لا يقاربه شي. مما عمل من جنسه في سائر بلاد الشرق ولذلك قال ابن حوقل :  
 لهم الكاغد با وراء النهر الذي لا نظير له في الجودة والكثرة<sup>(٢)</sup>. وقال اليناري  
 المقدسي : لا نظير لكاغد سمرقند<sup>(٣)</sup>. وظل يُعدّ في كل وقت من افضل انواع  
 الورق في الاسلام واغلاها. قيمة وعقل التويري هذا الفضل بقوله : من خصائص  
 سمرقند الكواغد التي عطلت قراطيس مصر والجاود التي كان الاوائل يكتبون  
 عليها لانها احسن وانعم وارفق وارقي<sup>(٤)</sup>. ولذلك كان يُؤزّر الكتابة فيه جلة  
 الوزراء والعلماء.

وكان الوزير ابو الفضل جعفر بن الفرات لا يُستعمل له الا الورق السمرقندي

(١) الاغانى ١٣ : ٢٩-٢٠

(٢) المالك والمالك ٣٣٣

(٣) احسن التقاسم ٣٢٦

(٤) نهاية الارب ١ : ٢٦٧

ويجمل إليه في مصر في كل سنة « وكان في خزائنه عدة من الوراقين. فاستعنى بعضهم قاسم بن يحيى ويصرف فكمل عليه مئة دينار فعاد الى الوراقية وترك ما كان عزم عليه من الاستعفاء.. قال محمد بن طاهر المقدسي : سمعت ابا اسحاق ابراهيم بن سعيد الجبال يقول : خرج ابو النصر السجزي الحافظ على اكثر من مئة شيخ لم يبق منهم غيري وكان قد خرج له عشرين جزءا في وقت الطلب وكتبها في كاغد عتيق فسألت الجبال عن الكاغد فقال هذا من الكاغد الذي كان يحمل للوزير من سمرقند وقمت الي من كتبه قطعة فكنت اذا رأيت فيها ورقة بيضاء قطعتها الى ان اجتمع هذا فكتبت فيه هذه الفوائد»<sup>١</sup>.

ولاجل هذه الشهرة التي عرف بها الورق السمرقندي في النفاسة والاتقان فضله بعض المحدثين لكتابة الحديث كما كانوا يختارون لها قبلا الرق اجلاّلا وتكريماً . قال ابو القاسم محمود بن علي بن نصر النسفي بسمرقند وذكر ابا نصر الكاساني : قدم بلخ علينا وكان يقول : كتبت من الكاغد مئتين وخمسين مثلاً فيه حديث رسول الله<sup>٢</sup> ( صلعم ) يعني بالكاغد الورق السمرقندي .

وقد فاتتنا معرفة الانواع التي كانت تصنع منه ولم يُذكر لنا منها الا المنصوري نسبة الى ابي الفضل منصور بن عبد الرحيم بن ليث بن مجير الكاغدي من اهل سمرقند توفي سنة ٣٢٣/٩٣٥ بسمرقند . قال السمعاني واليه ينسب الكاغد المنصوري المشهور ببلاد خراسان وعدّه من كان ينسب نظيره الى عمل الكاغد ربيبه وقال : المشهور بهذه النسبة ابو توبة سعيد بن هاشم الكاغدي السمرقندي مات سنة ٣٤٩ (٩٦٠ م) وصاحبنا ابو علي الحسن بن ناصر الكاغدي المعروف بالدهقان اليه ينسب الكاغد الحسن الذي لم يلحقه من سبقه في جودة الصنعة ونقا الآلة وبياضها... ومن القدماء ابو عمرو محمد بن خشنام بن سعد الكاغدي من اهل نيسابور . . . . . ابو احمد سامد بن محمد بن احمد بن جعفر الصوفي الكاغدي من اهل نيسابور . . . . . توفي سنة ٣٤٦<sup>٣</sup> (٩٥٧ م) .

ويستدل من بعض الاخبار ان الورق المنصوري كان متوفراً في بغداد في

١ ارشاد الاروب لياقوت ٢: ٤١٢

٢ تاريخ بغداد لابي ابراهيم بن الفتح البنداري ٦١٥٢ خزائنه باريس ٨

٣ كتاب الانساب ٤٧٢

القرن الثالث للهجرة ولعله كان يصنع فيها كما صنع فيها بعد في مصر وذلك لكثرة ما كان يوزع منه على الناس في وزارة ابن الفرات «قيل انه لما خلع على ابي الحسن بن الفرات خلع الوزارة زاد في ذلك اليوم في ثمن الشمع تيراط في كل من لكثرة استعماله لها لانه كان من رسمه ان لا يرج احد من داره في وقت عشاء الا وممه شمة مَنَوِيَّة ودرج منصورى»<sup>(١)</sup>.

قال ابو اسحق الصائغ يصف كتابا كتبه في ايام الحدائة بين يدي الوزير ابي محمد المهلبى: استدعيت دواقي ودرجاً منصوريا وكتبت كتاباً اقتضته بغير روية ولا نسخة<sup>(٢)</sup>. وكان الورق المنصورى معروفاً ايضاً في الاندلس اشار اليه المقرئى في نفع الطيب<sup>(٣)</sup>.

وقد تقدم ان الحسن بن ناصر المعروف بالدهقان كان يضطلع ورقاً لا يبادلُه ورق آخر في الجودة والنقاء. وقد اعيانا البحث لتجد ذكر ورق منسوب اليه في ما مر بنا من الاخبار والآثر فلم نعثر على شاهد واحد فكيف ظارت شهرته بعمل افخر الورق في سمرقند دون ان يعرف بالدهقاني كما اشتهر سائر انواع الورق باسماء اصحابها كما سييجي..

وهناك ورق آخر ذكره الامام ناصر الدين في الملتقط ودعاه الدرعي وقال انه كان مشهوراً بين علماء سمرقند. ولم نجد اشارة اليه اخرى في مطالعاتنا واجازتنا عن الورق ويظهر انه كان منه نوع جيد وآخر لا يصلح للكتابة<sup>(٤)</sup>.

(المقال صلة)

(١) تاريخ الوزراء ٦٣

(٢) ارشاد الاربيب ١: ٢٤٣

(٣) طبعة دوزي ١: ٦١٤

(٤) نصاب الاحتساب للشيخ عمر بن محمد بن عوض الشامي في مكتبة دار الآثار